

SYGMA Energy-saving digital radiator / Radiador digital de bajo consumo / Radiador digital economizador de energia / Energiebesparende digitale radiator

EN

INSTALLATION AND USER MANUAL

Page 03

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

Página 22

PT

MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

Página 42

NL

INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING

Page 63

**GUARANTEE / GARANTÍA
/ GARANTIA / GARANTIE**

10

YEARS / AÑOS
/ ANOS / JAAR

3

YEARS / AÑOS
/ ANOS / JAAR

ON THE BODY
EN EL CUERPO
NO CORPO
IN HET LICHAAM

ON ELECTRONICS
EN ELECTRÓNICA
NA ELECTRÓNICA
IN ELEKTRONICA



SYMBOLS



DANGER. This symbol indicates a medium-high risk hazard which can result in serious injury or even death.



DO NOT COVER. Do not dry or leave clothes or towels on the radiator. Do not leave or place magazines, spray cans, volatile substances, or similar objects within 250 mm of the radiator.



HOT SURFACE. This symbol indicates that your surfaces are hot during and immediately after use. These must not be touched: danger of burns.



OBSERVE THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL. Please read this manual carefully before installing and using the product. Keep it for later use. Read all instructions and safety warnings. Failure to follow these can result in electric shock, fire or serious injuries.

INDEX

1. General Warnings	5
2. Technical information	8
3. Installation	9
4. Screen & Keypad	13
5. Functionality and programming	13
5.1. Power ON / OFF (stand-by)	13
5.2. Adjust the day and time.....	14
5.3. Adjust the temperature	14
5.4. Lock the control panel	14
5.5. Adjust display backlight brightness	14
5.6. Manual / automatic functions	15
5.6.1. Manual function.....	15
5.6.2. Automatic function	15
5.7. Open windows function	16
5.8. Optimizer Energy Plus technology	17
6. Maintenance and cleaning	17
7. European Regulation (WEEE) 2012/19/EU	17
8. Guarantee	17
9. How to register your product guarantee	20
Directive ERP Commission Regulation	81
EU Declaration of Conformity	823

1. GENERAL WARNINGS



WARNINGS

This product may be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge under strict supervision or instruction in the safe use of the product and if they understand the hazards involved. Children should not plug, adjust, clean, play with, or perform maintenance on this product. Children under 3 years of age should be kept away from this product unless supervised.

DO NOT use the product in enclosed spaces if the persons present cannot leave the room independently and are not under constant supervision.



DO NOT COVER. To avoid overheating, do not cover the radiator.

DO NOT place spray cans, volatile substances, or similar objects within 250mm of the product.

DO NOT use insecticides, paints, or chemicals on or near the product.



Some parts of this product could reach high temperatures and cause burns. DO NOT touch the external parts of the product when in operation.

DO NOT install near curtains or other flammable materials.

Particular attention should be paid when children and vulnerable people are present.

When using electrical appliances, precautions should be taken to reduce the risk of fire, electric shock and injury.
Never insert fingers, body parts or objects inside the product.

Make sure that the voltage indicated on the product's technical information corresponds to the voltage output you have at your socket.

Any repair or maintenance that requires the product to be opened the product must be carried out by personnel authorised by ROINTE, who must also be notified if a leak is observed. Only official spare parts approved by ROINTE should be used. Please observe the current and relevant regulations when disposing of this product and its thermal fluid.

If the power cable is damaged, it must be replaced by personnel authorised by ROINTE to prevent any damage.

To avoid the risk of suffocation, do not leave the packaging including bags and other items within reach of babies or children.

The product has an IP24 degree of protection and can be used in bathrooms, but not in the vicinity of bathtubs, taps, showers, water connections, toilets, swimming pools or other masses of water. The product must never be installed where it, the switches or the control panel are within the reach of people in the water. Never use the product with wet hands. Do not place any water containers (glasses, vases, etc.) on or near the product.



IMPORTANT

Disconnect the product from the power supply and make sure the product is at room temperature before any cleaning or maintenance. Do not use any abrasive substances on the product, such as (but not limited to) chemicals, coarse cloths, brushes, hard bristle, or wire/steel wool.



To disconnect the product from the power source, remove the mains plug from the socket. Do not pull on the cable.



ROINTE cannot be held responsible for incorrect sizing of the product unless it has been followed by an official ROINTE technical study.



Before the first start-up, or before the start of winter, or when the product has not been used for many days, the appliance should be cleaned (follow the steps in the “maintenance” section of this manual).



Do not sit or lean on the product.



Temperature contrasts can generate “clicks” or noises in the device. This is not a fault of the product, but due to the expansion/contraction of the materials.



When disposing of the product, the requirements set out in the legislation for the waste treatment and recycling must be followed. See WEEE in section 7.

2. TECHNICAL INFORMATION

MODEL	SRI0330RAD2	SRI0550RAD2	SRI0770RAD2	SRI0990RAD2	SRI1210RAD2	SRI1430RAD2	SRI1600RAD2
No. Elements	3	5	7	9	11	13	15
DIMENSIONS, WEIGHTS & FINISHES							
Width (mm)	350	510	670	830	990	1,150	1,310
Height (mm)	575	575	575	575	575	575	575
Depth (mm)	95	95	95	95	95	95	95
Installed Depth (mm)	118	118	118	118	118	118	118
Weight (kg)	7.7	12.2	16.4	20.1	24.1	27.8	32.1
Finish	White RAL 9016						
ELECTRICAL CHARACTERISTICS							
Nominal Power (W)	330	550	770	990	1,210	1,430	1,600
Effective Power (W)	132	220	308	396	484	572	640
Voltage (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Current (A)	1.5	2.4	3.4	4.3	5.3	6.2	7.0
PERFORMANCE & SECURITY							
Safety thermostat	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Protection Grade	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
INSTALLATION							
Template & Installation Kit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EAN CODES	8436045914828	8436045914835	8436045914842	8436045914859	8436045914866	8436045914873	8436045914880

3. INSTALLATION

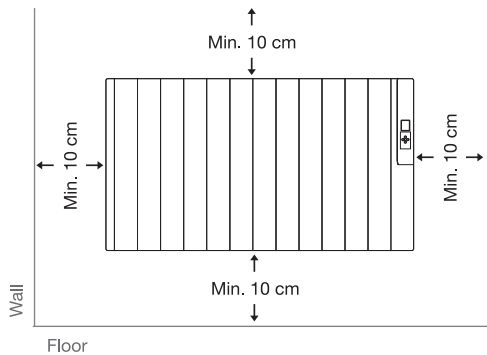
We recommend using a trusted Rointe supplier for installation of the product. Find the nearest one by calling us on **0203 321 5928** or using the locator on **www.rointe.co.uk**.

IMPORTANT: Prior to installation, please locate the metal tag located at the back of the product and note the product reference and serial number. You will need this information to register your guarantee. See section 9 for help on how to register the guarantee.

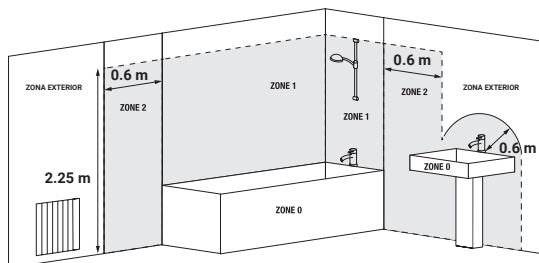
WARNING: Do not install the product directly over an electrical outlet or junction box. Do not install the product or use it outdoors. Do not install directly under a shelf. This product is designed to be installed on an interior wall using the ROINTE template, the installation kit and the fixings supplied. Do not install the product in such a way that it encounters the power cable.

The product must be mounted on the wall in the position shown in the accompanying image using the brackets and with the fixings supplied.

Our products transfer heat through the natural air convection. If the product is covered, this will disrupt the airflow and could cause overheating. It must be positioned in accordance with the minimum distances shown in the accompanying picture.



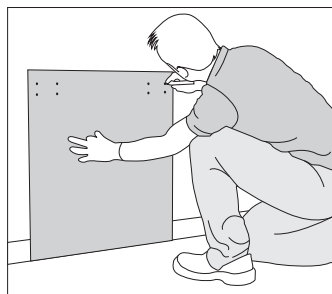
WARNING: The product has an IP24 degree of protection and can be used in bathrooms, but not in the vicinity of bathtubs, taps, showers, water connections, toilets, swimming pools or other masses of water. The product can only be installed in zone 3 of the accompanying picture. The product must never be installed where it, the switches or the control panel are within the reach of people in the water. Never use the product with wet hands. Do not place any water containers (glasses, vases, etc.) on or near the product.



An installation kit is included in the product packaging. You will need a drill, a rubber mallet, a spirit level and a pencil to complete the installation.

WARNING: The weight of some of the products may be heavy. The installation may require two people.

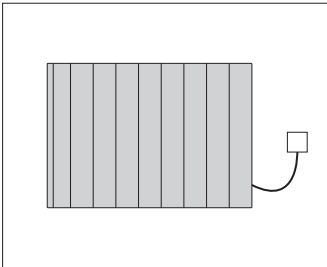
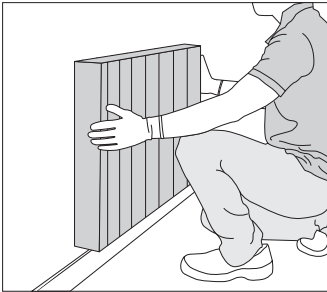
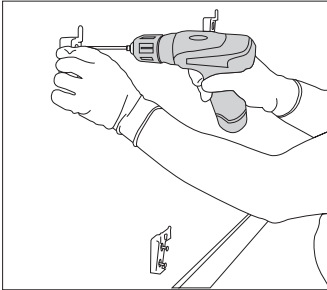
IMPORTANT: Please follow these instructions carefully.



1. Remove the packaging and check that the installation contains brackets, screws, rawl plugs and a cardboard template.

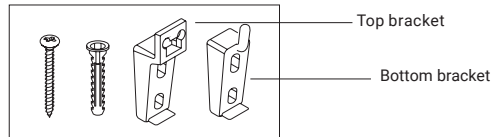
2. Select a suitable location on the wall. Place the template on the wall and mark the holes for the brackets and screws. Observe the minimum distance requirements from the previous page.

Use the floor as a base for the template, not the skirting board.



3. Remove the template and carefully drill out the marked holes.

4. Secure the upper brackets with the rawl plugs and screws provided. Then fix the lower bracket. **To distinguish it, the lower bracket has a different design from the top ones.**



5. Slide the product up and down over the fixed brackets.

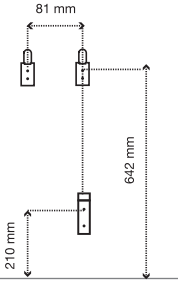
6. Check the straightness with a spirit level and adjust the supports accordingly if necessary.

7. Connect your product to the power supply and switch it on.

8. See section 5 for operating instructions.

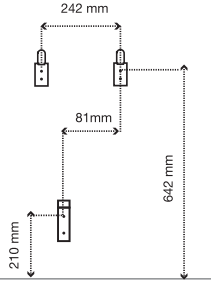
IMPORTANT: Measurement template per model.

SRI0330RAD2



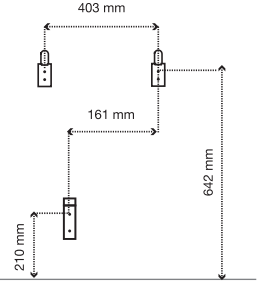
Floor

SRI0550RAD2



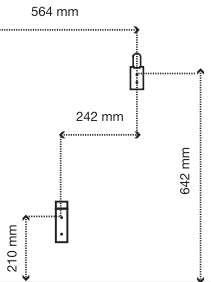
Floor

SRI0770RAD2



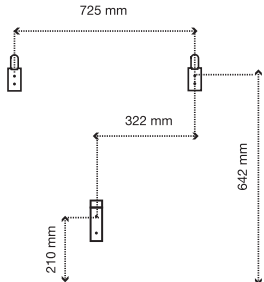
Floor

SRI0990RAD2



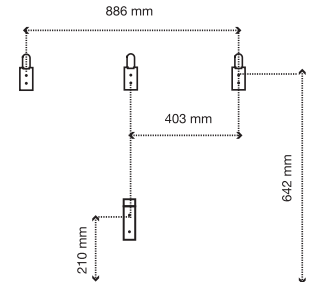
Floor

SRI1210RAD2



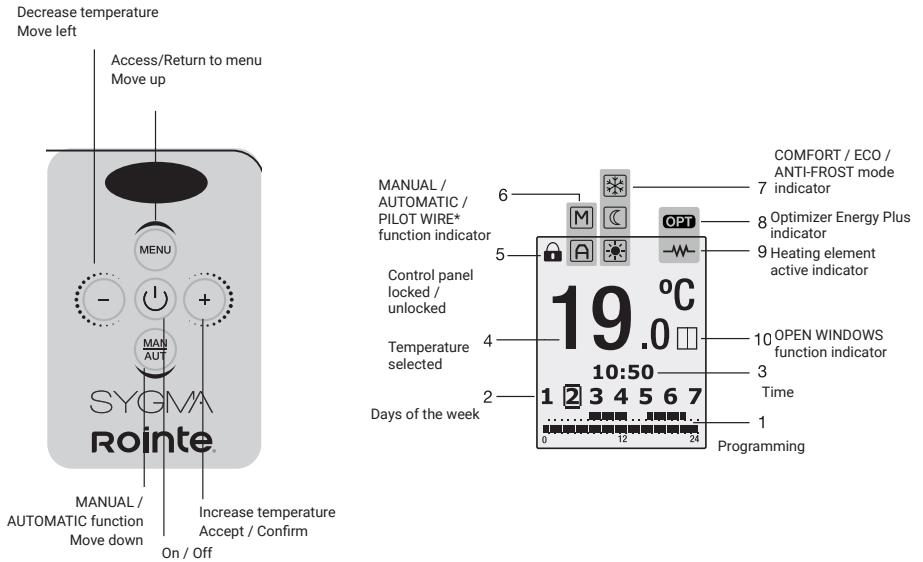
Floor

SRI1430RAD2 / SRI1600RAD2



Floor

4. SCREEN & KEYPAD













SYMBOL	DESCRIPTION	SYMBOL	DESCRIPTION
	OPEN WINDOWS function - active		AUTOMATIC function active
	Heating element active		MANUAL function active
	COMFORT mode active		Optimizer Energy Plus technology active
	ECO mode active		Control panel locked through keypad
	ANTI-FROST mode active		

5. FUNCTIONALITY AND PROGRAMMING







5.1. POWER ON AND OFF (STANDBY)

To switch the product on, please press the button once. After 3 seconds the temperature, time and days of the week will be show on the display panel. To switch the product off, please press the button again once. The product will go into stand-by mode with the word 'STAND-BY' displayed on the display panel.






5.2. ADJUST THE DAY & TIME

To adjust the day and time, please ensure you are in MANUAL function (see section 5.7.) Then press and hold the  button on the keypad for 3 seconds. Use the buttons  and  to set the hour, then press  to confirm. Then use the  and  buttons to set the minutes and press  to confirm. Finally, use the  and  buttons to set the day (1 = Monday, 2 = Tuesday etc.) and confirm by pressing the  button. You will then return to the main display panel.








5.3. ADJUST TEMPERATURE

With the key  or  you can change the setpoint temperature. By increasing the temperature with the , and decreasing the temperature with the key  if the temperature of the room is lower than the selected temperature, the product is consumed and the symbol  at the top right of the screen. When the symbol **OPT** replaces the symbol , then the Optimizer Energy Plus technology is in operation.




5.4. LOCK THE CONTROL PANEL

Pressing simultaneously the  and  for 3 seconds, the keyboard is locked by turning on the keyboard lock icon . To unlock, press the  and  keys again for 3 seconds.

5.5. ADJUST DISPLAY BACKLIGHT BRIGHTNESS

The display illumination can be changed by pressing the  key during 3 seconds when the product is in manual mode (see point 5.6.1.). With the  and  keys, you can decrease or increase the brightness of the display in ON mode. To modify the brightness of the "Standby" mode, press the  and  keys and the bounding box will mark the "STANDBY" option, and the brightness can be modified with the same keys  and . To exit this function, wait 10 seconds without pressing any button.



5.6. MANUAL/AUTOMATIC FUNCTIONS

Press the  button to switch between the Manual and Automatic functions. The main display will show the symbol  for the AUTOMATIC function and the  symbol for the manual function.




MANUAL	AUTOMATIC
This function allows you to switch between COMFORT, ECO and ANTI-FROST modes by changing the temperature.	This function activates the programming stored in the product.

5.6.1. MANUAL FUNCTION






This function allows you to vary the temperature by switching the product modes between COMFORT, ECO and ANTI-FROST. To set the temperature in MANUAL mode see point 5.3. of this manual. The icons for COMFORT, ECO and anti-freeze will appear when the temperature changes to the above ranges. Depending on the selected temperature, you will see one of these symbols on the display:

 COMFORT	 ECO	 ANTI-FROST
From 19°C to 30°C	From 7.5°C to 18.5°C	7°C






5.6.2. AUTOMATIC FUNCTION

To start programming, check that it is in the Automatic function, with the display showing the symbol , press  to change the function. Once in Automatic function, press  and hold for 3 seconds to enter programming mode.





STEP 1 - Select the COMFORT mode temperature

The COMFORT mode  will be programmed first. Select the COMFORT mode temperature between 19°C and 30°C with the  and  buttons. The  icon and temperature will flash; press the  icon to confirm.








STEP 2 - Select the ECO mode temperature




The ECO mode  will be programmed later. Use the  and  button to vary the temperature within the range between 7.5°C and 18.5°C. The  icon and the temperature will start flashing; once you are satisfied with the selection, press  to confirm.

STEP 3 - Select the days

The days of the week will start flashing on the display panel and will show DAY 1, DAY 2, DAY 3, etc. Use the  and  buttons to scroll forward or backward through the days. Press  to select the day(s) you wish to include in your AUTOMATIC programme. The day will stop flashing once selected. Repeat all the days you wish to program with the same settings and once all the days are selected press the  button (while on day 7) to scroll to the time setting.


STEP 4 - Select the hours

Once step 3 has been completed, the display will show the time in 24-hour format (midnight is 0h, 1h, 2h...). Move through the hours using  or  to change them as you wish. Use the  key to switch between COMFORT , ECO  and ANTI-FROST  modes for the time you wish to change, for all the days selected in step 3. The corresponding icon for that mode will appear at the top of the display; repeat the process of selecting the mode with the  button each time you need it.




Once you have finished programming, press the button to end  or simply do not press any keys for 30 seconds. To change the programming again, go back to step 1 and proceed as described above. If you want to activate the anti-frost mode in the hours that do not have COMFORT or ECO mode, from the main screen of the radiator and in automatic mode, press the key . If you want to reverse this action, press .

* If you want different schedules on multiple days within your programme, you will need to modify each day or group of days separately, starting from the main menu again for each day / days. Follow steps 1 to 4 above to program different days / times / temperatures.

5.7. OPEN WINDOWS FUNCTION


This function is activated when the temperature read by the probe detects a drop of 4°C with respect to the setpoint temperature within 30 minutes. When this function is activated, the following image appears on the radiator display for 5 seconds: 



Once the Open Windows function is activated, a screen indicating that the anti-frost mode is active will appear with this icon  at the top. The mode will be active for 2 hours. During this period, if you press the  key, the radiator will be switched off. Pressing again , the radiator will be switched on again without the Open windows function active. At the end of a period of two hours without pressing any buttons, the radiator will automatically return to the previous state.

5.8. OPTIMIZER ENERGY PLUS TECHNOLOGY

This product includes Optimizer Energy Plus technology, which manages the radiator's energy consumption in the most efficient way.

Optimizer Energy Plus is a technology that bases its operation on the generation of thousands of micro-cuts in the energy consumption of the heating element to maintain a stable water temperature with minimum consumption. When the **OPT** replaces the symbol , then the Optimizer Energy Plus technology is in operation.

6. MAINTENANCE AND CLEANING

The product does not require any maintenance. We recommend cleaning the product (back, bottom of the product, etc.). Do not use abrasive substances on the product, clean it with a damp cloth and neutral pH soap and the screen with a dry cloth. Before carrying out any cleaning operation, make sure that the product is switched off and at room temperature.

7. EUROPEAN REGULATION (WEEE) 2012/19/EU

Based on the European regulation 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), these appliances cannot be thrown in the usual council bins; they must be collected selectively to optimise the recovery and recycling of the components and materials that make them up, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out wheelie bin symbol on a horizontal bar is marked on all ROINTE products to remind the consumer of the obligation to separate them for separate collection. The consumer should contact the local authority or the retailer for information regarding the correct disposal of their product.

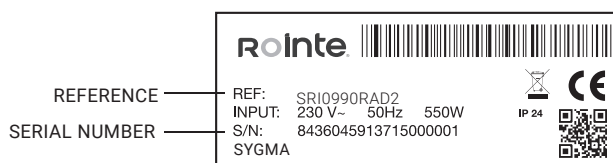
8. GUARANTEE

1. Agreement

1.1. This section describes the guarantee conditions available to the buyer when purchasing a new product of the Rointe brand. These conditions include all the rights that the buyer has in accordance with current national legislation, as well as the guarantee and additional rights offered by the brand. Any incident detected in your Rointe product can be dealt with by the seller of the product or in a more agile way through the manufacturer itself.

1.2. RoInte offers you Technical Assistance from our After-Sales Service by telephone at +44 (0)203 321 5928 or email to support@rointe.co.uk, where we will indicate the steps to follow to solve the incident. You will need the product reference (located on the metal characteristics label), serial number, date of purchase and the nature of the fault when contacting us. In addition, you must have a copy of the proof of purchase of the product.

1.3. ROINTE guarantees there are no material defects of design or manufacture at the time of original purchase. ROINTE guarantees the body for 120 months (10 years) and the electrical plus electronic components for 36 months (3 years) for this product only, from the date of purchase, or delivery if later, provided it has not been modified, and in accordance with the provisions of the following stipulations.



2. Conditions

2.1. If during the guarantee period, the product under normal use, and with proper maintenance, fails to function properly and is found to be defective in design, material, or workmanship, it will be repaired or replaced at the customer's option, in accordance with the provisions of the law, and subject to the following terms and conditions:

2.1.1. The guarantee is only applicable if the original guarantee is issued by the seller and when such guarantee has been registered with RoInte correctly, including the product reference, serial number (marked on the metal label of the product), date of purchase and proof of purchase. The product guarantee can be registered on our website at www.rointe.co.uk or can be emailed to support@rointe.co.uk within 90 days of installation. ROINTE reserves the right to refuse a guarantee when this information has been removed or modified after the original product purchase.

2.1.2. The guarantee is only applicable if the product has been installed by a competent person in accordance with this installation manual and all regulations in force at the time of installation.

2.1.3. The guarantee is only applicable to those cases that refer to defects in material, design and manufacture, and in no case covers damage to the product for the following reasons:

- i) Damage caused by negligence and/or misuse of the product, i.e. used for purposes other than its normal use, or by not respecting the instructions for use, maintenance and cleaning given by ROINTE, as well as by incorrect or inadequate installation or use of the product that may not comply with the technical safety standards in force.

- ii) Corrosion of any part of the product caused by direct exposure to saltwater. Where the product is installed within 200 m of the coast, the guarantee period for damage caused by corrosion shall be reduced by 50%.
- iii) Any unauthorised modifications or repairs to the product carried out by third parties or unauthorised persons, or the opening of the product by third parties or unauthorised persons.
- iv) Any accident deemed to be beyond ROINTE's control, such as (but not limited to): lightning, fire, flood, natural disasters, public disorder, atmospheric or geological phenomena, and all those of a similar nature.
- v) Failures resulting from incorrect installation. In case of doubt, please contact ROINTE.

2.2. Any repair or replacement carried out as part of this guarantee service does not allow for extension periods or new guarantee periods, i.e. your guarantee will not be extended in the event that a repair or replacement of this product is carried out, but will be suspended until the product is returned repaired or a new one is delivered.

2.3. Any repair or replacement covered by this guarantee must be a functionally equivalent part. Defective parts or parts removed or replaced shall become the property of ROINTE and must be returned as such.

2.4. The product must be installed in such a way as to allow access by ROINTE technicians or authorised persons in the event that they need to access the product for repair or maintenance. The user/customer is responsible for the organisational means necessary to allow access to the products by ROINTE for repair or replacement.

2.5. ROINTE's Technical Support department will advise you if you need to purchase any parts not covered by this guarantee or outside of this guarantee.

2.6. This guarantee will not be valid if the product has been tampered with, modified and/or repaired in any way and/or by unauthorised persons. This guarantee will also not be valid if the product is not correctly installed.

2.7. This guarantee is not transferable and does not include claims for limescale or frost damage.

2.8. This guarantee does not affect the purchaser's statutory rights under applicable national legislation, nor does it affect any rights contracted with the dealer or installer that may arise in performance of the contract of sale.

2.9. ROINTE, its offices, employees, distributors and installers shall not be liable for any incidental damages arising from the infringement of any rule implied in this product, as well as for its improper or incorrect use.

2.10. Check the EULA conditions (supplied with the product for Wi-Fi connected products) for information on the legal agreement you accept when installing a ROINTE product. For product or guarantee assistance, please contact ROINTE by telephone at +44 (0)203 321 5928 or by email to support@rointe.co.uk.

9. HOW TO REGISTER YOUR PRODUCT GUARANTEE

IMPORTANT: It is important that you register your ROINTE product as part of our guarantee service, in case you wish to make a claim.

You can register your ROINTE product in the following ways:

WEB

1. Go to <https://rointe.com/uk/register-your-guarantee/>
2. Log in to your existing account or create a new account if necessary.
3. Click on "My products".
4. Enter your product reference (alphanumeric and in capital letters).
5. Enter your serial number (26 digits located on the metal tag of your product starting with 84).
6. Upload your proof of purchase, such as your invoice in PDF, JPEG or PNG format. This is not mandatory, but doing so ensures that your warranty period is accurate.
7. Click on "Register".
8. Congratulations! Your product is now registered.

EMAIL

1. Send an email to support@rointe.com with the following information:
 - Customer name
 - Address and postcode
 - Telephone number and email address
 - Product reference
 - Serial number
 - The date of purchase of the product and proof of purchase (as described in the WEBSITE section above).
 - Our technical support team will confirm product registration and request any additional information needed by email.

POSTAL

1. Send the information listed in the EMAIL section to:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAÑA).
2. Please ensure you obtain proof of postage.

SÍMBOLOS



PELIGRO. Este símbolo indica un peligro con un riesgo medio elevado el cual, si no se evita, puede resultar en una lesión seria o incluso la muerte.



NO CUBRIR. No se debe secar la ropa o toallas sobre el radiador ni dejar telas, revistas, botes de spray, sustancias volátiles u objetos similares a menos de 250 mm del radiador.



SUPERFICIE CALIENTE. Este símbolo indica que sus superficies están calientes durante e inmediatamente después de su uso. Las superficies calientes no deben ser tocadas: peligro de quemaduras.



OBSERVE LAS INSTRUCCIONES EN EL MANUAL. Por favor, lea cuidadosamente el manual antes de instalar y utilizar el producto. Guárdelo para su uso posterior. Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Un fallo en el seguimiento de estas puede resultar en una descarga eléctrica, incendio, así como heridas graves.

ÍNDICE

1. Advertencias generales	24
2. Información técnica	27
3. Instalación	29
4. Teclado y pantalla	33
5. Funcionalidad y programación	34
5.1. Encendido y apagado (stand-by)	34
5.2. Ajustar día y hora	34
5.3. Selección de temperatura	34
5.4. Bloqueo del panel de control	34
5.5. Ajustar iluminación de la pantalla	34
5.6. Funciones manual / automático.....	35
5.6.1. Función manual	35
5.6.2. Función automático	35
5.7. Función ventanas abiertas	36
5.8. Tecnología Optimizer Energy Plus.....	37
6. Mantenimiento y limpieza	37
7. Normativa Europea (RAEE) 2012/19/UE	37
8. Garantía	38
9. Cómo registrar la garantía de su producto	40
Directiva ERP Reglamento de la Comisión	81
Declaración UE de conformidad	83

1. ADVERTENCIAS GENERALES



ADVERTENCIAS

Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, bajo supervisión o instrucción sobre el uso del producto de manera segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben enchufar, regular, limpiar, jugar ni realizar mantenimiento en este producto. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del producto a menos que sean supervisados.

No usar el dispositivo en espacios cerrados si hay personas presentes que no pueden abandonar la habitación independientemente y no están bajo constante supervisión.



NO CUBRIR. Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el radiador.

No colocar botes de spray, sustancias volátiles u objetos similares a una distancia inferior a 250mm del producto. No utilice insecticidas, pinturas, productos químicos sobre o cerca del producto.



Algunas partes de este producto podrían alcanzar temperaturas altas y causar quemaduras. No tocar las partes externas del emisor cuando esté en funcionamiento. No instalar cerca de cortinas u otros materiales inflamables. Se debe prestar especial atención cuando niños y personas vulnerables estén presentes.

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben tomar precauciones para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas. Nunca introducir, dedos, partes del cuerpo u objetos en el interior del producto.

Asegurarse que el voltaje indicado en la información técnica del producto se corresponde con la salida de voltaje con la que usted cuenta en su enchufe.

Cualquier reparación o mantenimiento que requiera abrir el producto debe ser realizada por ROINTE o por personal autorizado, que también debe ser notificado si se observa una fuga. Se deben utilizar únicamente las piezas de recambio oficiales aprobadas por el fabricante. Por favor, respete las normas al desechar este producto y su fluido térmico.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por ROINTE o por su personal autorizado para evitar cualquier daño.

Para evitar riesgos de asfixia, no dejar las bolsas y demás accesorios al alcance de bebés y niños.

El producto tiene un grado de protección IP24 y puede utilizarse en cuartos de baño, pero no en las inmediaciones de bañeras, duchas, conexiones de agua, lavabos, piscinas u otras masas de agua. El producto no debe instalarse nunca donde él mismo, o los interruptores o el panel de control estén al alcance de las personas dentro del agua. Nunca utilice el producto con las manos mojadas. No coloque ningún recipiente de agua (vasos, jarrones, etc.) sobre o cerca del producto.

IMPORTANTE

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación y asegúrese de que el producto esté a temperatura ambiente antes de cualquier limpieza o mantenimiento. No utilice ninguna sustancia abrasiva sobre el producto, como (pero no limitado a) productos químicos, paños ásperos, cepillos de cerdas duras o lana de alambre/acero.
- Para desconectar el producto de la fuente de alimentación principal, retire el enchufe de la toma. Nunca tire del cable.
- ROINTE no puede hacerse responsable de los productos con un dimensionamiento incorrecto, a menos que se haya seguido un estudio técnico oficial de ROINTE.
- Antes del primer arranque o antes del comienzo de la campaña de invierno o cuando el emisor no se ha usado durante muchos días, el aparato debe ser limpiado (siga los pasos del punto “mantenimiento” de este manual).
- No se siente o apoye sobre el producto.
- Los contrastes de temperatura pueden generar “chasquidos” o ruidos en el aparato. Esto no es un fallo del producto, sino que se debe a la dilatación/contracción de los materiales.
- Cuando se desechen los emisores, deben tenerse en cuenta los requisitos establecidos por la legislación para el tratamiento y reciclaje de los residuos. Ver RAEE en punto 7.

2. INFORMACIÓN TÉCNICA

MODELO	SRN0330RAD2	SRN0440RAD2	SRN0550RAD2	SRN0660RAD2	SRN0770RAD2	SRN0880RAD2	SRN0990RAD2
Número de elementos	3	4	5	6	7	8	9
DIMENSIONES, PESO Y ACABADOS							
Anchura (mm)	350	430	510	590	670	750	830
Altura (mm)	575	575	575	575	575	575	575
Profundidad (mm)	95	95	95	95	95	95	95
Profundidad instalada (mm)	118	118	118	118	118	118	118
Peso (kg)	7,7	10,1	12,2	13,9	16,4	18,1	20,1
Acabados	Blanco RAL 9016						
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS							
Potencia nominal (W)	330	440	550	660	770	880	990
Potencia efectiva (W)	132	176	220	264	308	352	396
Voltaje (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Intensidad (A)	1,4	1,9	2,3	2,8	3,3	3,8	4,3
SEGURIDAD E INSTALACIÓN							
Termostato de seguridad	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grado de protección	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Kit de instalación incluido	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CÓDIGO EAN	8437007080377	8436045911513	8437007080384	8436045911520	8437007080391	8436045911537	8437007080407

MODELO	SRN1100RAD2	SRN1210RAD2	SRN1320RAD2	SRN1430RAD2	SRN1540RAD2	SRN1600RAD2
Número de elementos	10	11	12	13	14	15
DIMENSIONES, PESO Y ACABADOS						
Anchura (mm)	910	990	1.070	1.150	1.230	1.310
Altura (mm)	575	575	575	575	575	575
Profundidad (mm)	95	95	95	95	95	95
Profundidad instalada (mm)	118	118	118	118	118	118
Peso (kg)	21,9	24,1	26,4	27,8	30,5	32,1
Acabados	Blanco RAL 9016					
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS						
Potencia nominal (W)	1.100	1.210	1.320	1.430	1.540	1.600
Potencia efectiva (W)	440	484	528	572	616	640
Voltaje (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Intensidad (A)	4,7	5,2	5,7	6,2	6,6	6,9
SEGURIDAD E INSTALACIÓN						
Termóstato de seguridad	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grau de proteção	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Kit de instalación incluido	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CÓDIGO EAN	8436045911544	8437007080414	8436045911551	8437007080421	8436045917249	8437007080438

3. INSTALACIÓN

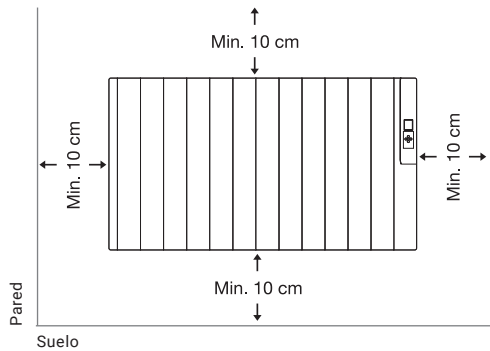
Recomendamos usar un proveedor de confianza de Rointe. Encuentre el más cercano llamándonos al **900 103 061** o usando el localizador en **www.rointe.com**.

IMPORTANTE: Previo a la instalación, por favor localice la etiqueta metálica situada en la parte posterior del producto y anote la referencia del producto y el número de serie. Necesitará esta información para registrar su garantía. Ver apartado 9 para indicar el registro de la garantía.

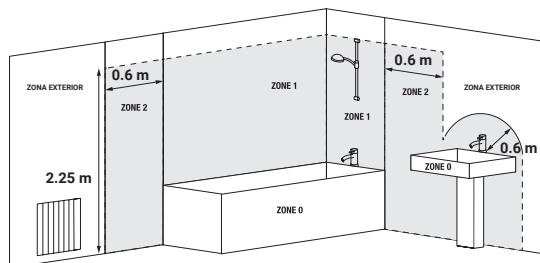
ADVERTENCIA: No instale el producto directamente sobre una toma de corriente fija o caja de conexiones. No instale el producto ni lo use en el exterior. No la instale directamente debajo de un estante. Este producto está diseñado para ser instalado en una pared interior utilizando la plantilla ROINTE, el kit de instalación y los elementos de fijación suministrados. No instalar el producto de forma que quede en contacto con cable de alimentación.

El producto debe ser montado en la pared en la posición mostrada en la imagen adjunta usando los soportes y con las fijaciones suministradas.

Nuestros productos transfieren el calor a través de la convección natural del aire. Si el producto está cubierto, esto interrumpirá el flujo de aire y podría causar sobrecalentamiento. Debe colocarse de acuerdo con las distancias mínimas que se muestran en la imagen.



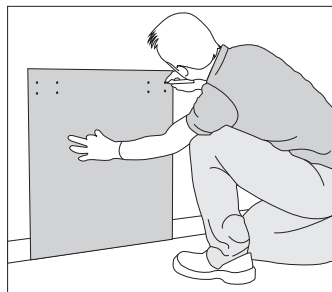
ADVERTENCIA: El producto tiene un grado de protección IP 24 y puede utilizarse en cuartos de baño, pero no en las inmediaciones de bañeras, duchas, conexiones de agua, lavabos u otras masas de agua. Sólo puede instalarse en la zona 3. El producto nunca debe instalarse donde él mismo o los interruptores/panel de control estén al alcance de las personas en el agua.



Dentro del embalaje del producto encontrará un kit de instalación. Necesitará un taladro, un mazo de goma, un nivel y un lápiz para completar la instalación.

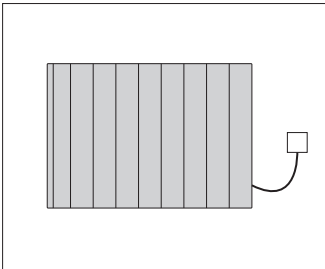
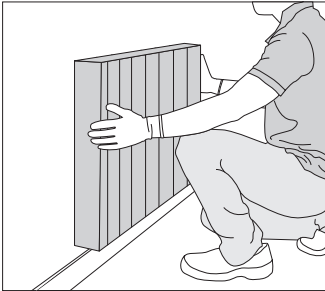
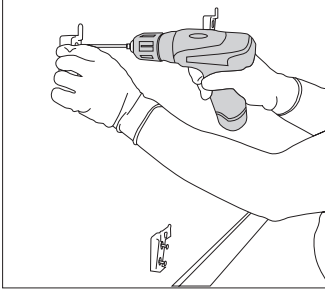
ADVERTENCIA. El peso de algunos de los productos podría ser elevado. Su instalación puede requerir la intervención de dos personas.

IMPORTANTE: Por favor, siga estas instrucciones cuidadosamente.



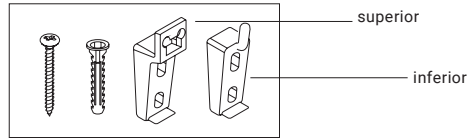
1. Quite el embalaje y compruebe que el kit de instalación contiene soportes, tornillos, tacos y plantilla de cartón.
2. Seleccione el lugar adecuado de la pared. Coloque la plantilla en la pared y marque los agujeros para los soportes y los tornillos. Observe los requisitos de distancia mínima de la página anterior.

Utilice el suelo como base para la plantilla, no el rodapié.



3. Retire la plantilla y taladre cuidadosamente los agujeros marcados.
4. Fije los soportes superiores con los tacos y tornillos suministrados. Luego fije el soporte inferior.

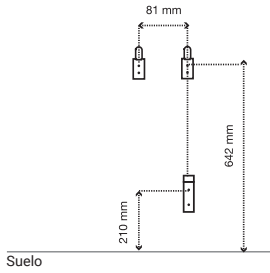
NOTA: Para distinguirlo, el soporte inferior tiene un diseño diferente a los superiores.



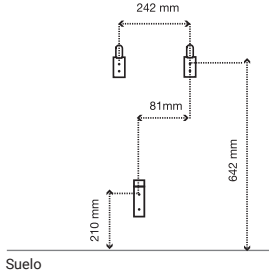
5. Deslice el producto de arriba a abajo sobre soportes fijos.
6. Compruebe la rectitud con un nivel y ajuste los soportes en consecuencia si es necesario.
7. Conecte su producto al suministro eléctrico y enciéndalo.
8. Consulte la sección 5 para ver las instrucciones de funcionamiento.

IMPORTANTE: Plantilla de medidas por modelo.

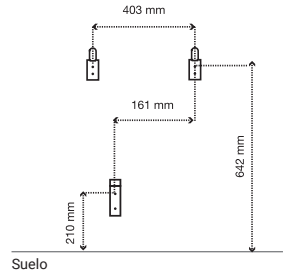
SRN0330RAD2



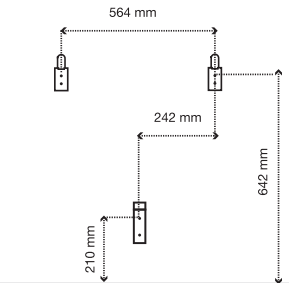
SRN0550RAD2



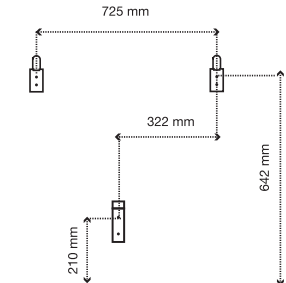
SRN0770RAD2



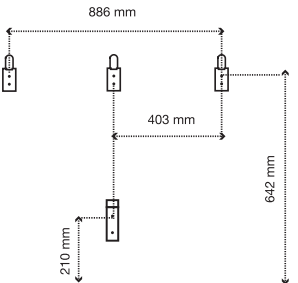
SRN0990RAD2



SRN1210RAD2



SRN1430RAD2 / SRN1600RAD2

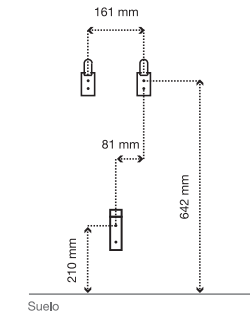


Suelo

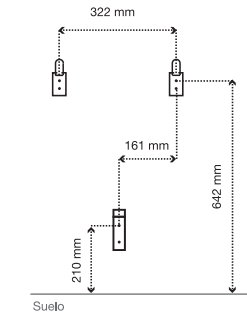
Suelo

Suelo

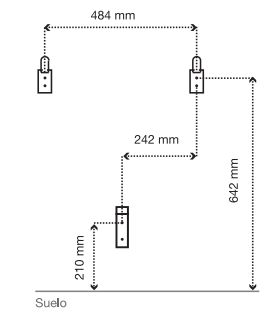
SRN0440RAD2



SRN0660RAD2



SRN0800RAD2

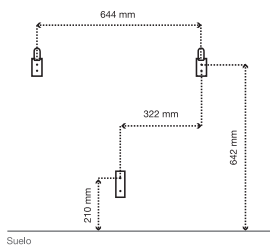


Suelo

Suelo

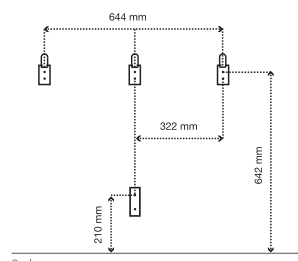
Suelo

SRN1100RAD2



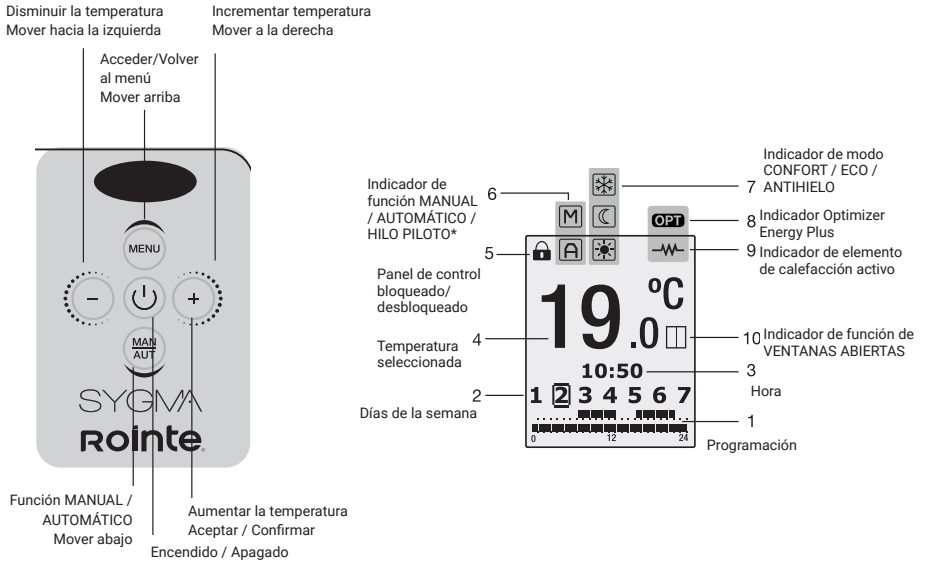
Suelo

SRN1320RAD2 / SRN1540RAD2



Suelo



4. TECLADO Y PANTALLA



SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN	SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Función VENTANAS ABIERTAS - activo		Función AUTOMÁTICO - activo
	Elemento de calefacción - activo		Función MANUAL - activo
	Modo CONFORT - activo		Tecnología Optimizer Energy Plus - activo
	Modo ECO - activo		Bloqueo del panel de control - activo
	Modo ANTI-HIELO - activo		











5. FUNCIONALIDAD Y PROGRAMACIÓN

5.1. ENCENDIDO Y APAGADO (STAND BY)








Una pulsación corta sobre la tecla  apaga o enciende el producto. Pasados 3 segundos, se visualiza la pantalla de temperatura, hora y días de la semana. Para apagar el producto, presione de nuevo el botón , apareciendo la palabra `STAND BY` en la pantalla.

5.2. AJUSTAR DÍA Y HORA






Asegúrese de estar en la función manual, de manera que la pantalla muestra el símbolo.

Pulse la tecla  durante 3 segundos y comenzará a parpadear la hora. Utilice los botones  y  para ajustar la hora, luego presione  para confirmar; luego use los botones  y  para ajustar los minutos y pulse  para confirmar; por último, utilice los botones  y  para los días (1 = lunes, 2 = martes, etc.) y confirme pulsando el botón .




5.3. SELECCIÓN DE TEMPERATURA





Con las teclas  o  puede cambiar la temperatura de consigna. Aumentando la temperatura con la tecla , y disminuyendo la temperatura con la tecla . Si la temperatura de la estancia es inferior a la seleccionada, el producto entra en consumo, apareciendo el símbolo  en la parte superior derecha de la pantalla. Cuando el símbolo  reemplaza al símbolo , entonces la tecnología Optimizer Energy Plus está en funcionamiento.

5.4. BLOQUEO DEL PANEL DE CONTROL




Pulsando simultáneamente durante 3 segundos las teclas  y  se bloquea el teclado encendiéndose el icono de bloqueo de teclado . Para desbloquear, pulse de nuevo las teclas  y  durante 3 segundos.

5.5. AJUSTAR LA ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA

Se puede modificar la iluminación de la pantalla pulsando la tecla  durante 3 segundos estando el producto en modo manual (véase el punto 5.6.1.). Con las teclas  y  puede

disminuir o aumentar la luminosidad de la pantalla del modo ON. Para modificar la luminosidad del modo “Standby”, pulse la tecla  y  el cuadro delimitador marcará la opción “STAND-BY”, pudiendo modificar la luminosidad con las mismas teclas  y . Para salir de esta función, espere 10 segundos sin pulsar ningún botón.

5.6. FUNCIONES MANUAL/AUTOMÁTICO

Pulse el botón  para intercambiar entre las funciones Manual y Automático. En la pantalla principal aparecerá el símbolo  para la función AUTOMÁTICO y el símbolo  para la función manual.





MANUAL	AUTOMÁTICO
Esta función permite intercambiar entre los modos de trabajo CONFORT, ECO y ANTIHIELO, modificando la temperatura	Esta función activa la programación que tenga grabada el producto

5.6.1. FUNCIÓN MANUAL






Esta función le permite variar la temperatura cambiando los modos del producto entre CONFORT, ECO y ANTIHIELO. Para ajustar la temperatura en modo MANUAL ver punto 5.3. de este manual. Los iconos para CONFORT, ECO y ANTIHIELO aparecerán cuando la temperatura cambie a los rangos anteriores. Según la temperatura seleccionada, verá uno de estos símbolos en pantalla:

 CONFORT	 ECO	 ANTIHIELO
De 19°C a 30°C	De 7,5°C a 18,5°C	7°C






5.6.2. FUNCIÓN AUTOMÁTICO

Para comenzar a programar, compruebe que está en función AUTOMÁTICO, mostrando la pantalla el símbolo . Si la pantalla muestra el símbolo  pulse  para cambiar de función. Una vez en función AUTOMÁTICO, pulse y mantenga  durante 3 segundos para entrar en el modo de programación.





• PASO 1- Seleccione la temperatura del modo CONFORT

El modo CONFORT  se programará primero. Seleccione la temperatura del modo CONFORT entre 19°C y 30°C con los botones  y . El icono  y la temperatura parpadearán; presione el icono  para confirmar.








• PASO 2- Seleccione la temperatura del modo ECO


El modo ECO  será programado después. Utilice los botones  y  para variar la temperatura dentro del rango entre los 7,5°C y los 18,5°C. El icono  y la temperatura empezarán a parpadear; Una vez conforme con la selección, pulse  para confirmar.



• PASO 3- Seleccione los días

Los días de la semana comenzarán a parpadear en el panel de visualización y mostrarán DÍA 1, DÍA 2, DÍA 3, etc. Utilice los botones  y  para avanzar o retroceder a través de los días. Presione  para seleccionar el día o los días que desea incluir en su programa AUTOMÁTICO. El día dejará de parpadear una vez seleccionado. Repita todos los días que desee programar con la misma configuración y una vez que todos los días estén seleccionados, avance hasta el último día y pulse  para desplazarse al ajuste de la hora.

• PASO 4- Seleccione las horas

Una vez completado el paso 3, en la pantalla podrá ver la hora en formato 24 horas (medianoche es 0h, 1h, 2h...). Muévase a través de las horas usando  o  para cambiarlas a su deseo. Use el botón  para cambiar entre los modos CONFORT , ECO  y ANTIHIELO  para la hora que desee modificar, para todos los días seleccionados en el paso 3. El icono correspondiente para ese modo aparecerá en la parte superior de la pantalla; repita el proceso de seleccionar el modo con el botón  cada vez que lo necesite.

Una vez que de por finalizada la programación, pulse el botón  para terminar, o simplemente no pulse ninguna tecla durante 30 segundos. Para cambiar de nuevo la programación, vuelva al paso 1 y proceda como se describió anteriormente.

Si usted desea activar el modo anti-hielo en las horas que no tienen modo CONFORT o ECO, desde la pantalla principal del radiador y en modo automático, pulse la tecla . Si quiere revertir esta acción, pulse .



* Si desea diferentes programaciones en varios días dentro de su programa, tendrá que modificar cada día o grupo de días por separado, comenzando desde el menú principal de nuevo por cada día / días. Siga los pasos 1 a 4 anteriores para programar diferentes días / horas / temperaturas.

5.7. FUNCIÓN VENTANAS ABIERTAS

Esta función se activa cuando la temperatura leída por la sonda detecta un descenso de 4°C respecto a la temperatura de consigna en 30 minutos. Al activarse esta función, aparece durante 5 segundos la siguiente imagen en la pantalla del radiador:




Una vez activada la función VENTANAS ABIERTAS, aparecerá una pantalla indicando que

está activo el modo antihielo con este icono * en la parte superior. El modo estará activo durante 2 horas. Durante este periodo, si se pulsa la tecla  el radiador se apagará. Volviendo a pulsar , el radiador se encenderá de nuevo sin la función VENTANAS ABIERTAS activa. Al finalizar un periodo de dos horas sin pulsar ninguna tecla, el radiador volverá de manera automática al estado anterior.

5.8. TECNOLOGÍA OPTIMIZER ENERGY PLUS

Este producto incluye la tecnología Optimizer Energy Plus, la cual gestiona el consumo de energía del radiador de la manera más eficiente.

Optimizer Energy Plus es una tecnología que basa su funcionamiento en la generación de miles de microcortes en el consumo energético de la resistencia para mantener la temperatura del agua estable con un consumo mínimo. Cuando el símbolo **OPT** reemplaza al símbolo , entonces la tecnología Optimizer Energy Plus está en funcionamiento.

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El producto no necesita ningún tipo de mantenimiento. Recomendamos la limpieza del producto (parte trasera, inferior del producto, aletas superiores, etc.). No utilice sustancias abrasivas sobre el producto, límpielo con un paño húmedo y jabón pH neutro y la pantalla con un paño seco. Antes de efectuar cualquier operación de limpieza, asegúrese de que el radiador está apagado y a temperatura ambiente.

7. NORMATIVA EUROPEA 2012/19/UE

En base a la normativa europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado sobre barra horizontal se marca sobre todos los productos Rointe para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.

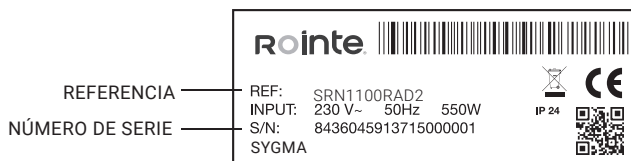
8. GARANTÍA

1. Acuerdo

1.1. En este apartado, se describen las condiciones de garantía de las que dispone el comprador al haber adquirido un nuevo producto de la marca Rointe. Estas condiciones reúnen todos los derechos que tiene el comprador de acuerdo con la legislación nacional vigente, así como la garantía y los derechos adicionales que ofrece la marca.

1.2. Cualquier incidencia que detecte en su producto Rointe, puede ser atendida por el vendedor del producto o de una forma más ágil a través del propio fabricante. Rointe, pone a su disposición el **TELÉFONO DE ASISTENCIA TÉCNICA 900 103 061 (968 864 363) o email a sat@rointe.com**, donde le indicaremos los pasos a seguir para solucionar dicha incidencia. **Necesitará la referencia de producto (ubicada en la etiqueta metálica de características), número de serie, fecha de compra y la naturaleza del fallo al contactar con nosotros. Además, deberá disponer de una copia del comprobante de compra del producto.**

1.3. ROINTE garantiza que no hay defectos materiales de diseño o fabricación en el momento de la compra original. ROINTE garantiza el cuerpo de aluminio durante 120 meses (10 años) y los componentes eléctricos y electrónicos durante 36 meses (3 años) solo para este producto, desde la fecha de compra, o entrega si esta fue posterior, siempre que no haya sido modificado, y de acuerdo con lo dispuesto en las estipulaciones siguientes.



2. Condiciones

2.1. Si durante el periodo de garantía, el producto, con un uso normal y el debido mantenimiento, no funciona correctamente y se encuentra algún defecto de diseño, material o fabricación, se reparará o sustituirá a elección del cliente, de acuerdo con lo previsto en la ley, y con los términos y condiciones siguientes:

2.1.1. La garantía sólo es aplicable si la garantía original es emitida por el vendedor y cuando dicha garantía haya sido registrada en ROINTE correctamente, incluyendo la referencia del producto, el número de serie (marcado en la etiqueta metálica del producto), la fecha de compra y el comprobante de compra. La garantía del producto puede registrarse en nuestro sitio web en www.rointe.com o puede enviarse por correo electrónico a sat@rointe.com en un plazo de 90 días a partir de la instalación. ROINTE se reserva el derecho de rechazar la

garantía cuando esta información se haya eliminado o modificado después de la compra del producto original.

2.1.2. La garantía solo es aplicable si el producto ha sido instalado por una persona competente de acuerdo con este manual de instalación y todas las normativas vigentes en el momento de la instalación.

2.1.3. La garantía solo es aplicable a aquellos casos que se refieren a defectos de material, diseño y fabricación, y en ningún caso cubre los daños del producto por los siguientes motivos:

- i) Daños causados por negligencia y/o mal uso del producto, es decir, utilizado para otros fines que no se consideren su uso normal o por no respetar las instrucciones de uso, mantenimiento y limpieza dadas por ROINTE, así como la instalación o el uso incorrecto o inadecuado del producto que pueda no cumplir con las normas técnicas de seguridad vigentes.
- ii) La corrosión de cualquier parte del producto causada por la exposición directa al agua salada. Cuando el producto se instale a menos de 200 m de la costa, el periodo de garantía para los daños causados por la corrosión se reducirá en un 50%.
- iii) Cualquier modificación no autorizada o reparaciones del producto llevadas a cabo por terceros o personas no autorizadas, o la apertura del producto por terceros o personas no autorizadas.
- iv) Cualquier accidente que se considere fuera del control de ROINTE, como (pero no limitado a): rayos, incendios, inundaciones, desastres naturales, desórdenes públicos, fenómenos atmosféricos o geológicos, y todos aquellos de análoga naturaleza.
- v) Los fallos que resulten de una instalación incorrecta. En caso de duda, póngase en contacto con ROINTE.

2.2. Cualquier reparación o sustitución realizada como parte de este servicio de garantía no permite periodos de ampliación o nuevos periodos de garantía, es decir, su garantía no se ampliará en caso de que se realice una reparación o sustitución de este producto, sino que esta quedará en suspenso hasta que el producto sea devuelto, reparado o entregado uno nuevo.

2.3. Cualquier reparación o sustitución cubierta por esta garantía debe ser una pieza equivalente desde el punto de vista funcional. Las piezas defectuosas o las piezas retiradas o sustituidas pasarán a ser propiedad de ROINTE y deberán ser devueltas como tales.

2.4. El producto debe instalarse de forma que permita el acceso de los técnicos de ROINTE o de personas autorizadas en caso de que necesiten acceder al producto para su reparación o mantenimiento. El usuario/cliente es responsable de los medios organizativos necesarios para permitir el acceso a los productos por ROINTE para su reparación o sustitución.

2.5. El departamento de Soporte Técnico de ROINTE le asesorará si necesita adquirir alguna pieza no cubierta por esta garantía o fuera de ella.

2.6. Esta garantía no será válida si el producto ha sido manipulado, modificado y/o reparado de cualquier manera y/o por personas no autorizadas. Esta garantía tampoco será válida si el

producto no está correctamente instalado.

2.7. Esta garantía no es transferible y no incluye reclamaciones por daños por cal o heladas.

2.8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador estipulados en la legislación nacional vigente, ni afecta a los derechos contraídos con el distribuidor o instalador que pudieran surgir en cumplimiento del contrato de compraventa.

2.9. ROINTE, sus oficinas, empleados, distribuidores e instaladores no se harán responsables de ningún daño accidental que se produzca por la infracción de cualquier norma implícita en este producto, así como por su uso inadecuado o incorrecto.

2.10. Compruebe las condiciones del EULA (suministradas con el producto) para obtener información sobre el acuerdo legal que acepta al instalar un producto de ROINTE. Para ayuda sobre el producto o la garantía, por favor contacte con ROINTE por teléfono 900 103 061 (o 968 864 363) o envíe un correo electrónico a sat@rointe.com.

9. CÓMO REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU PRODUCTO

IMPORTANTE: Es importante que registre su producto ROINTE como parte de nuestro servicio de garantía, en caso de que quiera hacer una reclamación.

Puede registrar su producto ROINTE de las siguientes maneras:

WEB

1. Acceda a www.rointe.com/compania/registra-tu-garantia/.
2. Ingrese a su cuenta existente o cree una nueva cuenta si es necesario.
3. Haga clic en "Mis productos".
4. Introduzca la referencia de su producto (alfanumérica y en mayúsculas).
5. Introduzca su número de serie (26 dígitos situados en la etiqueta metálica de su producto que comienzan con 84).
6. Suba su prueba de compra, como la factura en formato PDF, JPEG o PNG. Esto no es obligatorio, pero al hacerlo se asegura que su período de garantía es exacto.
7. Haga clic en "Registro".
8. Enhorabuena! Su producto ya está registrado.

EMAIL

1. Envíe un correo electrónico a sat@rointe.com con la siguiente información:
 - Nombre del cliente
 - Dirección y código postal
 - Número de teléfono y dirección de correo electrónico
 - Referencia del producto
 - Número de serie
 - La fecha de compra del producto y el comprobante de compra (como se describe en la sección del SITIO WEB más arriba).
2. Nuestro equipo de soporte técnico confirmará el registro del producto y solicitará cualquier información adicional necesaria por correo electrónico.

POSTAL

1. Envíe la información que figura en la sección EMAIL a:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAÑA)
2. Por favor, asegúrese de obtener una prueba de envío.

SÍMBOLOS



PERIGO. Este símbolo indica um risco médio-alto que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos graves ou morte.



NÃO COBERTAR. As roupas ou toalhas não devem ser secas no radiador, nem devem ser deixados panos, revistas, latas de spray, substâncias voláteis ou objectos semelhantes num raio de 250 mm do radiador.



SUPERFÍCIE QUENTE. Este símbolo indica que as suas superfícies estão quentes durante e imediatamente após a sua utilização. Não devem ser tocados: perigo de queimaduras.



OBSERVAR AS INSTRUÇÕES DO MANUAL. Por favor, leia atentamente o manual antes de instalar e utilizar o produto. Guarde-o para utilização posterior. Ler todas as instruções e avisos de segurança. O não seguimento pode resultar em choque eléctrico, incêndio, bem como ferimentos graves.

ÍNDICE

1. Advertências gerais	43
2. Informação técnica	47
3. Instalação	49
4. Teclado e monitor	53
5. Funcionalidade e programação	53
5.1. Ligar e desligar	53
5.2. Ajustar dia e hora	54
5.3. Seleção de temperatura	54
5.4. Bloqueio do painel de controlo	54
5.5. Ajustar a iluminação do display.....	54
5.6. Funções manual / automático.....	55
5.6.1. Função manual	55
5.6.2. Função automático	55
5.7. Função janelas abertas.....	56
5.8. Tecnología Optimizer Energy Plus.....	57
6. Manutenção e limpeza	57
7. Regulamento Europeu (RAEE) 2012/19/UE	55
8. Garantia	57
9. Como registar a garantia do seu produto	60
Diretiva ERP Regulamento da Comissão	81
Declaração de Conformidade da UE	83

1. ADVERTÊNCIAS GERAIS



ADVERTÊNCIAS

Este produto pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do produto de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem ligar, regular, limpar, brincar com, ou prestar assistência a este produto. As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do produto, a menos que sejam supervisionadas.

Não manusear o dispositivo em espaços fechados se estiverem presentes pessoas que não possam sair da sala independentemente e que não estejam sob supervisão constante.



NÃO COBERTAR. Para evitar o sobreaquecimento, não cobrir o radiador.

Não colocar latas de spray, substâncias voláteis ou objectos semelhantes num raio de 250mm do produto. Não utilizar insecticidas, tintas, produtos químicos sobre ou perto do produto.



Partes deste produto podem atingir altas temperaturas e causar queimaduras. Não tocar nas partes externas do emissor quando em funcionamento. Não instalar perto de cortinas ou outros materiais inflamáveis. Deve ser tomado especial cuidado quando crianças e pessoas vulneráveis estiverem presentes.

Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser tomadas precauções para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos em pessoas. Nunca inserir dedos, partes do corpo ou objectos no interior do produto.

Certifique-se de que a potência indicada nas informações técnicas do produto corresponde à potência de saída que tem na sua tomada.

Qualquer reparação ou manutenção que exija a abertura do produto deve ser efectuada por ROINTE ou por pessoal autorizado, na qual deve ser notificado se for observada uma fuga. Só devem ser utilizadas peças de substituição oficiais aprovadas pelo fabricante. É favor observar os regulamentos ao eliminar este produto e o seu fluido térmico.

Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por ROINTE ou pelo seu pessoal autorizado para evitar qualquer dano.

Para evitar o risco de asfixia, não deixar os sacos e outros acessórios ao alcance de bebés e crianças.

O produto tem um grau de protecção IP24 e pode ser utilizado em casas de banho, mas não nas proximidades de banheiras, duchas, ligações de água, pias, piscinas ou outros corpos de água. O produto nunca deve ser instalado onde os interruptores ou o painel de controlo estejam ao alcance das pessoas na água. Nunca operar o produto com as mãos molhadas. Não colocar quaisquer recipientes com água (copos, vasos, etc.) sobre ou perto do produto.



IMPORTANTE

- Desligar o produto da fonte de alimentação e certificar-se de que o produto está à temperatura ambiente antes de qualquer limpeza ou manutenção. Não utilizar quaisquer substâncias abrasivas no produto, tais como (mas não limitadas a) produtos químicos, panos rugosos, escovas de cerdas duras ou lã de arame/aço.
- Para desligar o produto da fonte de alimentação principal, retirar a ficha da tomada. Não puxar o cabo.
- ROINTE não pode ser responsabilizada por produtos com dimensões incorrectas, a menos que um inquérito técnico oficial ROINTE tenha sido seguido.
- Antes do primeiro arranque ou antes do início da estação de Inverno ou quando o transmissor não tiver sido utilizado durante vários dias, o dispositivo deve ser limpo (seguir os passos na secção “manutenção” deste manual).
- Não sentar ou apoiar no produto.
- Os contrastes de temperatura podem gerar “estalidos” ou ruídos no dispositivo. Isto não é uma falha do produto, mas deve-se à expansão/contracção dos materiais.
- Ao eliminar os emissores, devem ser observados os requisitos legais para o tratamento e reciclagem de resíduos. Ver REEE no ponto 7.

2. INFORMAÇÃO TÉCNICA

MODELO	SRN0330RAD2	SRN0440RAD2	SRN0550RAD2	SRN0660RAD2	SRN0770RAD2	SRN0880RAD2	SRN0990RAD2
Número de elementos	3	4	5	6	7	8	9
DIMENSÕES, PESO E ACABADOS							
Largura (mm)	350	430	510	590	670	750	830
Altura (mm)	575	575	575	575	575	575	575
Profundidade (mm)	95	95	95	95	95	95	95
Profundidade instalado (mm)	118	118	118	118	118	118	118
Peso (kg)	7,7	10,1	12,2	13,9	16,4	18,1	20,1
Acabamento	Branco RAL 9016						
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS							
Potência nominal (W)	330	440	550	660	770	880	990
Potência efectiva (W)	132	176	220	264	308	352	396
Voltagem (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Intensidade (A)	1,4	1,9	2,3	2,8	3,3	3,8	4,3
SEGURANÇA E INSTALAÇÃO							
Termóstato de segurança	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grau de protecção	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Kit de instalação incluído	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CÓDIGO EAN	8437007080377	8436045911513	8437007080384	8436045911520	8437007080391	8436045911537	8437007080407

MODELO	SRN1100RAD2	SRN1210RAD2	SRN1320RAD2	SRN1430RAD2	SRN1540RAD2	SRN1600RAD2
Número de elementos	10	11	12	13	14	15
DIMENSÕES, PESO E ACABADOS						
Largura (mm)	910	990	1.070	1.150	1.230	1.310
Altura (mm)	575	575	575	575	575	575
Profundidade (mm)	95	95	95	95	95	95
Profundidade instalado (mm)	118	118	118	118	118	118
Peso (kg)	21,9	24,1	26,4	27,8	30,5	32,1
Acabamento	Branco RAL 9016					
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS						
Potência nominal (W)	1.100	1.210	1.320	1.430	1.540	1.600
Potência efectiva (W)	440	484	528	572	616	640
Voltagem (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Intensidade (A)	4,7	5,2	5,7	6,2	6,6	6,9
SEGURANÇA E INSTALAÇÃO						
Termóstato de segurança	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grau de protecção	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Kit de instalação incluído	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CÓDIGO EAN	8436045911544	8437007080414	8436045911551	8437007080421	8436045917249	8437007080438

3. INSTALAÇÃO

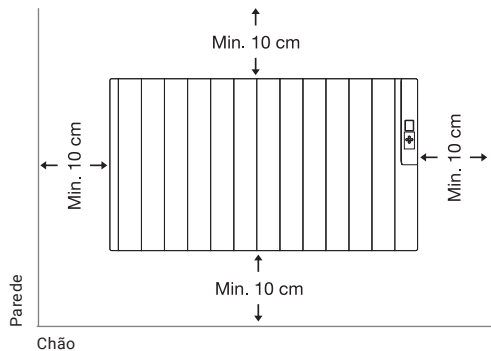
Recomendamos a utilização de um fornecedor Rointe de confiança. Encontre o mais próximo contactando para o número **+(351) 22 120 01 14** ou utilizando o localizador em **www.rointe.pt**.

IMPORTANTE: Antes da instalação, por favor localizar a etiqueta prateada no verso do produto e anotar a referência do produto e o número de série. Precisar desta informação para registar a sua garantia, ver secção 9 para registo de garantia.

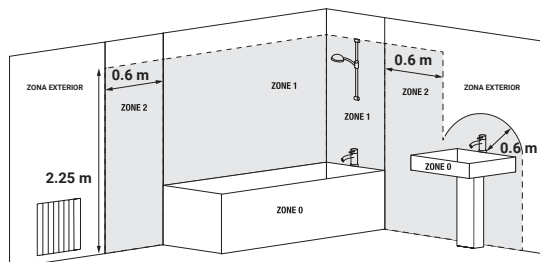
AVISO: Não instalar o produto directamente numa tomada ou caixa de junção fixa. Não instalar o produto ou utilizá-lo ao ar livre. Não instalar directamente debaixo de uma prateleira. Este produto foi concebido para ser instalado numa parede interior utilizando o modelo ROINTE, kit de instalação e fixadores fornecidos. Não instalar o produto de forma que este entre em contacto com o cabo de alimentação.

O produto deve ser montado na parede na posição indicada na imagem anexa, utilizando os parênteses e fixações fornecidos.

Os nossos produtos transferem calor através da convecção natural do ar. Se o produto estiver coberto, isto perturbará o fluxo de ar e poderá causar sobreaquecimento. Deve ser posicionado de acordo com as distâncias mínimas mostradas na imagem.



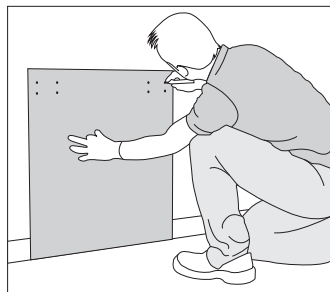
AVISO: O produto tem um grau de protecção IP 24 e pode ser utilizado em casas de banho, mas não nas proximidades de banheiras, chuveiros, ligações de água, lavabos ou outros corpos de água. Só pode ser instalado na zona 3. O produto nunca deve ser instalado onde ele ou os interruptores/painéis de controlo estejam ao alcance das pessoas na água.



Dentro da embalagem do produto encontrará um kit de instalação. Será necessário um berbequim, um macete de borracha, um nível e um lápis para completar a instalação.

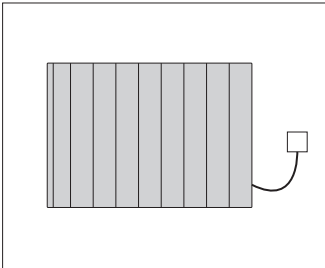
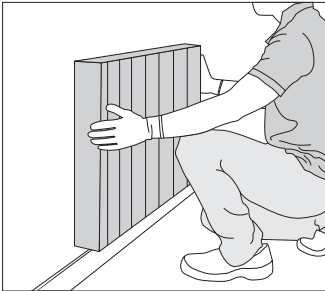
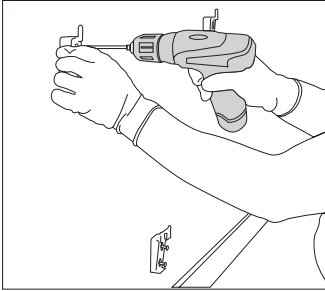
ADVERTÊNCIA. O peso de alguns dos produtos pode ser pesado. A instalação pode requerer a intervenção de duas pessoas.

IMPORTANTE: Por favor, siga cuidadosamente estas instruções.



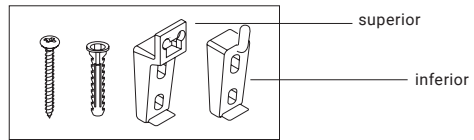
1. Retirar a embalagem e verificar se o kit de instalação contém suportes, parafusos, tampões e modelo de cartão.
2. Seleccionar a localização apropriada na parede. Colocar o modelo na parede e marcar os furos para os suportes e parafusos. Observar os requisitos de distância mínima na página anterior.

Utilizar o chão como base para o modelo, não o rodapé.



3. Retirar o modelo e perfurar cuidadosamente os furos marcados.
4. Fixar os suportes superiores com as cavilhas e parafusos fornecidos. Em seguida, fixar o suporte inferior.

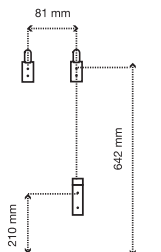
NOTA: Para o distinguir, o suporte inferior tem um desenho diferente dos parênteses superiores.



5. Deslizar o produto para cima e para baixo sobre suportes fixos.
6. Verificar a rectidão com um nível e ajustar os suportes em conformidade, se necessário.
7. Ligar o seu produto à fonte de alimentação e ligue-o.
8. Consultar a secção 5 para instruções de funcionamento.

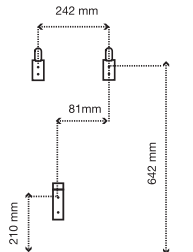
IMPORTANTE: Modelo de medição por modelo.

SRN0330RAD2



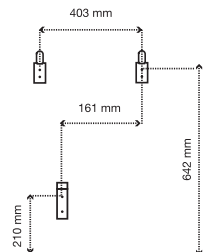
Chão

SRN0550RAD2



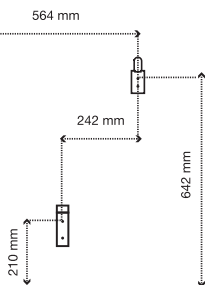
Chão

SRN0770RAD2



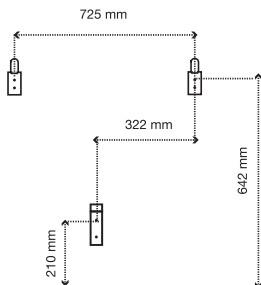
Chão

SRN0990RAD2



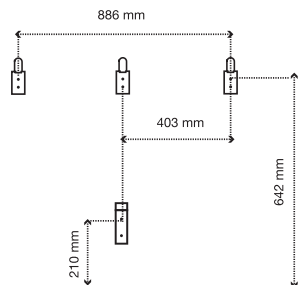
Chão

SRN1210RAD2



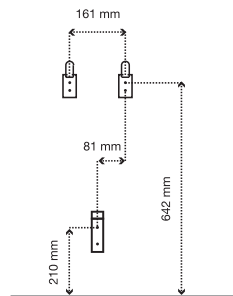
Chão

SRN1430RAD2 / SRN1600RAD2



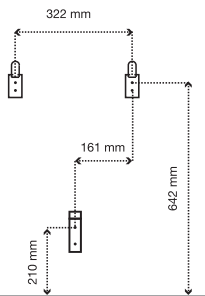
Chão

SRN0440RAD2



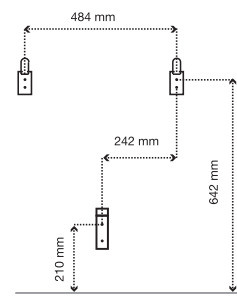
Chão

SRN0660RAD2



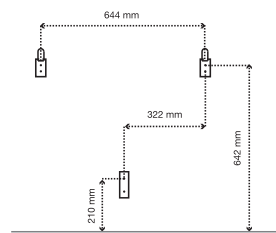
Chão

SRN0800RAD2



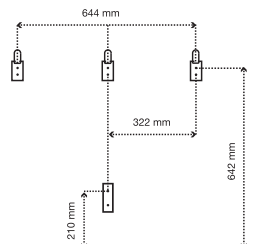
Chão

SRN1100RAD2



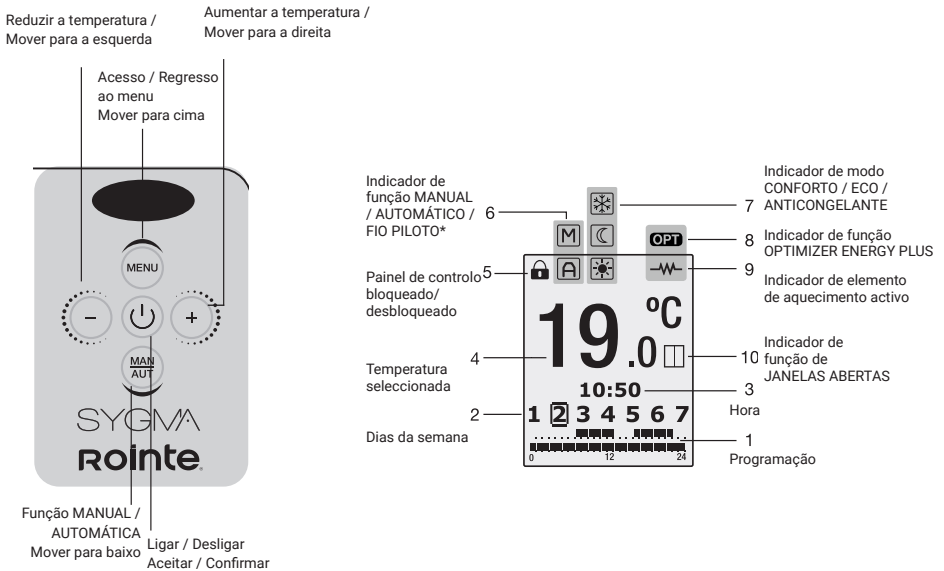
Chão

SRN1320RAD2 / SRN1540RAD2



Chão

4. TECLADO E MONITOR













SÍMBOLO	DESCRIÇÃO	SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
	Função JANELAS ABERTAS - ativo		Modo ANTICONGELANTE - a ativo
	Elemento de aquecimento - ativo		Função AUTOMÁTICO - ativo
	Tecnologia Optimizer Energy Plus - ativo		Função MANUAL - ativo
	Modo CONFORTO - ctivo		Bloqueio através do painel de controlo
	Modo ECO - ativo		

5. FUNCIONALIDADE E PROGRAMAÇÃO





5.1. LIGAR E DESLIGAR (STAND-BY)

Carregue sobre a tecla e apaga ou liga o producto. Passados 3 segundos, irá visualizar a temperatura principal no visor. Se está ligado, carregue de novo na tecla , e o producto passará ao modo `Stand-By`.




5.2. AJUSTAR DIA E HORA



Assegure-se de estar na função MANUAL. Carregue na tecla  durante 3 segundos e a hora começará a piscar. Utilize os botões  e  para ajustar a hora, em seguida pressione  para confirmar; depois os botões  e  para ajustar os minutos e carregue em  por último, utilize os botões  e  para os dias (1=segunda-feira, 2=terça, etc.) e confirme carregando no botão .

5.3. SELECÇÃO DA TEMPERATURA








Carregue  ou  para variar a temperatura, baixar ou subir o valor. Quando a temperatura do ambiente é inferior à seleccionada, os radiadores entram em consumo e aparecerá o símbolo . Quando o símbolo **OPT** substitui o símbolo , então a tecnologia Optimizer Energy Plus está em execução.

5.4. BLOQUEIO DO PAINEL DE CONTROLO




Se pulsar simultaneamente durante 3 segundos com as teclas  e  bloqueará o teclado e ligará o ícone de bloqueio de teclado .

Para desbloquear, carregue de novo as teclas  e . Para desbloquear, carregue de novo as teclas.

5.5. AJUSTAR A ILUMINAÇÃO D DISPLAY

Poderá modificar a iluminação do visor, carregue na tecla  durante 3 segundos, estando no modo manual (consulte 5.6.1.). Com as teclas  e  podemos diminuir e aumentar a luminosidade do visor no modo ON. Para modificar a luminosidade do modo "Standby", pulsaremos a tecla  e  o quadro delimitador marcará a opção "STAND-BY", e assim poderá modificar a luminosidade com as mesmas teclas  e . Para sair desta função, esperaremos 10 segundos, sem carregar em nenhum botão.




5.6. FUNÇÕES MANUAL/AUTOMÁTICO

Ao carregar  alternaremos entre as funções MANUAL e AUTOMÁTICO. Na função MANUAL aparece no visor o ícone . Na função AUTOMÁTICO aparece no visor o ícone .





MANUAL	AUTOMÁTICO
Esta função permite alternar entre os modos de trabalho CONFORTO, ECO e ANTICONGELANTE, modificando a temperatura.	Esta função activa a programação que tenha gravada no produto.

5.6.1. FUNÇÃO MANUAL





Esta função permite-lhe variar a temperatura, mudando os modos do produto entre CONFORTO, ECO e ANTICONGELANTE. Os ícones para CONFORTO, ECO e ANTICONGELANTE aparecerão quando a temperatura mude para os rangos anteriores. Segundo a temperatura selecionada verá um destes símbolos no visor:

 CONFORTO	 ECO	 ANTICONGELANTE
A partir dos 19°C aos 30°C	A partir dos 7,5°C aos 18,5°C	7°C



5.6.2. FUNÇÃO AUTOMÁTICO

Para começar a programar, comprove que está em função AUTOMÁTICO, aparecerá no visor o símbolo . Se o visor mostra o símbolo  carregue  para mudar de função. Uma vez que esteja na função Automático mantenha pulsada a tecla  durante 3 segundos, de forma a entrar em modo programação.





PASSO 1 – Selecione temperatura modo CONFORTO

O modo CONFORTO será programado primeiro. Selecione temperatura modo CONFORTO entre 19°C e 30°C os botões  e . O ícone  e a temperatura piscarão. Pressione  para confirmar.







PASSO 2 – Selecione temperatura modo ECO


Modo ECO será programado em seguida. Selecione a temperatura modo ECO entre 7,5°C e 18,5°C. O ícone  e a temperatura piscarão. Pressione  para confirmar.


PASSO 3 – Selecionar o dia

Os dias da semana começarão a piscar no visor e mostrar-se-á como DIA 1, DIA 2, DIA 3, etc. Utilize os botões  e  para mover para frente e para atrás, segundo os dias apresentados. Pressione  para selecionar o dia ou os dias, os quais você deseja incluir no seu programa AUTOMÁTICO. Uma vez que seja selecionado o dia, deixará de piscar. Repita o processo para todos os dias que você deseja programar e uma vez que tenha todos os dias selecionados, pressione o botão  para passar a configurar a hora.

PASSO 4 – Selecione as horas

Uma vez que tenha efectuado o passo 3, no visor poderá ver a hora no formato 24 horas (meia-noite de 0h, 1h, 2h...). Utilize os botões  e  para mudar as horas conforme deseje. Utilize o botão  para alternar entre os modos CONFORTO , ECO  e ANTICONGELANTE  para a hora que deseje modificar, e para todos os dias selecionados no passo 3.

O ícone correspondente para esse modo aparecerá na parte superior do visor; repita o processo de selecionar o modo com o botão  cada vez que o necessite.



Uma vez finalizada a programação, pulse o botão  para terminar ou então não carregue em nenhuma tecla durante 30 segundos. Para alterar novamente a programação volte ao passo 1 e proceda como se descreveu anteriormente.

* Se deseja efetuar diferentes programações durante vários dias dentro do seu programa, terá que modificar cada dia ou grupo de dias separadamente. Comece pelo menu principal por dia / dias. Siga os passos 1 a 4 para programar vários dias / horas / temperaturas.

5.7. FUNÇÃO JANELAS ABERTAS

Esta função é activada quando a temperatura lida pela sonda detecta uma queda de 4°C em relação à temperatura de setpoint dentro de 30 minutos. Quando esta função é activada, a imagem seguinte aparece no visor do radiador durante 5 segundos:




Uma vez activada a função Abrir Windows, aparecerá um ecrã indicando que o modo anticongelamento está activo com este ícone  no topo. O modo estará activo durante 2 horas. Durante este período, premir a tecla desligará o radiador. Ao premir novamente 

o radiador ligar-se-á novamente sem que a função Abrir janelas esteja activa. No final de um período de duas horas sem premir nenhum botão, o radiador regressará automaticamente ao estado anterior.

5.8. TECNOLOGÍA OPTIMIZER ENERGY PLUS

Este produto inclui a tecnologia Optimizer Energy Plus, que gere o consumo de energia do radiador da forma mais eficiente.

Optimizer Energy Plus é uma tecnologia que funciona gerando milhares de micro-cortes no consumo de energia do elemento de aquecimento para manter a temperatura da água estável com um consumo mínimo. Quando o símbolo **OPT** substitui o símbolo , então a tecnologia Optimizer Energy Plus está em funcionamento.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

O produto não requer qualquer manutenção. Recomendamos a limpeza do produto (parte de trás, de baixo, etc.). Não utilizar substâncias abrasivas no produto, limpá-lo com um pano húmido e sabão de pH neutro e a tela com um pano seco. Antes de efectuar qualquer operação de limpeza, certifique-se de que o produto está desligado e à temperatura ambiente.

7. REGULAMENTO EUROPEU 2012/19/UE

Com base no regulamento europeu 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), estes aparelhos não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devem ser recolhidos selectivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que os compõem, e para reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do caixote do lixo riscado numa barra horizontal é marcado em todos os produtos Rointe para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correcta eliminação do seu aparelho.

8. GARANTIA

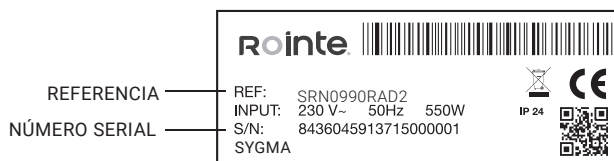
1. Acordo

1.1. Esta secção descreve as condições de garantia que o comprador tem quando compra um novo produto da marca Rointe. Estas condições incluem todos os direitos que o comprador tem em conformidade com a legislação nacional em vigor, bem como

a garantia e os direitos adicionais oferecidos pela marca.

1.2. Qualquer incidente detectado no seu produto Rointe pode ser tratado pelo vendedor do produto ou de uma forma mais ágil através do próprio fabricante. Rointe, coloca à sua disposição o TELEFONE DE APOIO TÉCNICO +(351) 22 120 01 14 ou e-mail para sat@rointe.com, onde indicaremos os passos a seguir para resolver o incidente. Necessitará da referência do produto (localizada na etiqueta de características metálicas), número de série, data de compra e a natureza da falha quando nos contactar. Além disso, é necessário ter uma cópia da prova de compra do produto.

1.3. ROINTE garante que não existem defeitos materiais de concepção ou fabrico no momento da compra original. ROINTE garante o corpo de alumínio por 120 meses (10 anos) e os componentes eléctricos e electrónicos por 36 meses (3 anos) apenas para este produto, a partir da data de compra, ou entrega se mais tarde, desde que não tenha sido modificado, e de acordo com as disposições das seguintes estipulações.



2. Condições

2.1. se, durante o período de garantia, o produto, sob utilização normal e manutenção adequada, não funcionar correctamente e for considerado defeituoso na concepção, material ou mão-de-obra, será reparado ou substituído por opção do cliente, de acordo com as disposições da lei, e sujeito aos seguintes termos e condições:

2.1.1. A garantia só é aplicável se a garantia original for emitida pelo vendedor e quando tal garantia tiver sido registada correctamente na ROINTE, incluindo a referência do produto, número de série (marcado no rótulo metálico do produto), data de compra e prova de compra. A garantia do produto pode ser registada no nosso website em www.rointe.pt ou pode ser enviada por e-mail para sat@rointe.com no prazo de 90 dias após a instalação. ROINTE reserva-se o direito de recusar a garantia quando esta informação tiver sido removida ou modificada após a compra do produto original.

2.1.2. A garantia só é aplicável se o produto tiver sido instalado por uma pessoa competente, de acordo com este manual de instalação e todos os regulamentos em vigor no momento da instalação.

2.1.3. A garantia só é aplicável aos casos que se referem a defeitos de material, desenho e mão-de-obra, e em nenhum caso cobre danos ao produto pelas seguintes razões:

(i) Danos causados por negligência e/ou má utilização do produto, ou seja, utilizado para fins diferentes do seu uso normal ou por não respeitar as instruções de utilização, manutenção e limpeza dadas pela ROINTE, bem como instalação ou utilização incorrecta ou inadequada do produto que possa não estar em conformidade com as normas

técnicas de segurança em vigor.

ii) Corrosão de qualquer parte do produto causada pela exposição directa a água salgada. Quando o produto for instalado a menos de 200 m da costa, o período de garantia para danos causados pela corrosão será reduzido em 50%.

iii) Quaisquer modificações ou reparações não autorizadas do produto efectuadas por terceiros ou pessoas não autorizadas, ou a abertura do produto por terceiros ou pessoas não autorizadas.

iv) Qualquer acidente considerado fora do controlo de ROINTE, tal como (mas não limitado a): raios, incêndios, inundações, catástrofes naturais, desordens públicas, fenómenos atmosféricos ou geológicos, e todos aqueles de natureza semelhante.

v) Falhas resultantes de instalação incorrecta. Em caso de dúvida, por favor contacte ROINTE.

2.2 Qualquer reparação ou substituição efectuada como parte deste serviço de garantia não permite períodos de extensão ou novos períodos de garantia, ou seja, a sua garantia não será prolongada no caso de uma reparação ou substituição deste produto, mas será suspensa até que o produto seja devolvido, reparado ou seja entregue um novo.

2.3. Qualquer reparação ou substituição coberta por esta garantia deve ser uma peça funcionalmente equivalente. As partes defeituosas ou partes removidas ou substituídas tornar-se-ão propriedade de ROINTE e devem ser devolvidas como tal.

2.4. O produto deve ser instalado de modo a permitir o acesso de técnicos ROINTE ou de pessoas autorizadas no caso de necessitarem de aceder ao produto para reparação ou manutenção. O utilizador/cliente é responsável pelos meios organizacionais necessários para permitir o acesso aos produtos por ROINTE para reparação ou substituição.

2.5. O departamento de suporte técnico de ROINTE irá assessorar caso necessite adquirir alguma peça que não está coberta pela garantia ou fora dela.

2.6. Esta garantia não será válida se o produto tiver sido adulterado, modificado e/ou reparado de qualquer forma e/ou por pessoas não autorizadas. Esta garantia também não será válida se o produto não estiver correctamente instalado.

2.7. Esta garantia não é transmissível e não inclui reclamações por danos causados por cal ou geada.

2.8. Esta garantia não afecta os direitos estatutários do comprador ao abrigo da legislação nacional aplicável, nem afecta quaisquer direitos contratados com o revendedor ou instalador que possam surgir ao abrigo do contrato de venda.

2.9. ROINTE, os seus escritórios, funcionários, distribuidores e instaladores não serão responsáveis por quaisquer danos acidentais decorrentes da violação de qualquer regra implícita neste produto, bem como pela sua utilização imprópria ou incorrecta.

2.10. Verifique as condições EULA (fornecidas com o produto) para obter informações sobre o acordo legal que aceita ao instalar um produto ROINTE. Para assistência sobre produtos ou garantia, contactar ROINTE pelo telefone +(351) 22 120 01 14 ou e-mail sat@rointe.com.

9. COMO REGISTRAR A GARANTÍA DO SEU PRODUTO

IMPORTANTE: É importante que registre o seu produto ROINTE como parte do nosso serviço de garantia, caso deseje fazer uma reclamação.

Pode registar o seu produto ROINTE das seguintes formas:

WEB

1. Vá a www.rointe.com/pt/registe-a-sua-garantia/.
2. Inicie sessão na sua conta existente ou crie uma nova conta se necessário.
3. Clique em “Os Meus Produtos”.
4. Introduza a referência do seu produto (alfanumérica e em letras maiúsculas).
5. Introduza o seu número de série (26 dígitos localizados na etiqueta metálica do seu produto começando por 84).
6. Carregue a sua prova de compra, tal como uma factura em formato PDF, JPEG ou PNG. Isto não é obrigatório, mas ao fazê-lo garante que o seu período de garantia é preciso.
7. Clique em “Registar”.
8. Parabéns! O seu produto está agora registado.

EMAIL

1. Enviar um e-mail para sat@rointe.com com as seguintes informações:
 - Nome do cliente
 - Endereço e código postal
 - Número de telefone e endereço de correio electrónico
 - Referência do produto
 - Número de série
 - A data de compra do produto e a prova de compra (como descrito acima na secção do WEBSITE).
2. A nossa equipa de apoio técnico confirmará o registo do produto e solicitará qualquer informação adicional requerida por correio electrónico.

POSTAL

1. Por favor envie a informação na secção EMAIL para:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPANHA)
2. Por favor, não se esqueça de obter uma prova de envio.

SYMBOLEN



GEVAAR. Dit symbool wijst op een gevaar met een middelhoog risico dat, indien het niet wordt voorkomen, tot ernstig letsel of de dood kan leiden.



NIET VERDIEPEN. Kleding of handdoeken mogen niet op de radiator worden gedroogd, noch mogen doeken, tijdschriften, spuitbussen, vluchtige stoffen of soortgelijke voorwerpen binnen een straal van 250 mm van de radiator worden achtergelaten.



HEET OPPERVLAK. Dit symbool geeft aan dat de oppervlakken heet zijn tijdens en onmiddellijk na het gebruik. Ze mogen niet worden aangeraakt: er is gevaar voor brandwonden.



VOLG DE AANWIJZINGEN IN DE HANDLEIDING. Neem de handleiding zorgvuldig door voordat u het product plaatst en gebruikt. Bewaar het voor later gebruik. Lees alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Het niet naleven hiervan kan leiden tot elektrische schok, brand en ernstig letsel.

INDEX

1. Waarschuwingen.....	63
2. Technische informatie	66
3. Installatie	68
4. Display overzicht	72
5. Functionaliteit en programmering	72
5.1. In- en uitschakelen (stand-by)	72
5.2. Dag en tijd instellen	73
5.3. Temperatuur instellen	73
5.4. Het bedieningspaneel vergrendelen	73
5.5. Instellen van de displayverlichting	73
5.6. Functies handmatig / automatisch	74
5.6.1. Functie handmatig.....	74
5.6.2. Functie automatisch	74
5.7. Raam open functie	75
5.8. Optimizer Energie Plus Technologie	76
6. Onderhoud en reiniging	76
7. Europese Richtlijn 2012/19/EU	76
8. Garantie	77
9. Hoe de garantie registreren	80
Diretiva ERP Regulamento da Comissão	81
EU-Verklaring van Overeenstemming	83

1. ALGEMENE WAARSCHUWINGEN



WAARSCHUWINGEN

Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, of verstandelijke handicap of een gebrek aan ervaring en kennis, onder toezicht of ingelicht over het veilig gebruik van het product, en de gevaren die het met zich meebrengt begrijpen. Kinderen dit product niet aansluiten, regelen, schoonmaken, spelen of onderhouden.

Kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het product houden, tenzij ze onder toezicht staan.

Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimtes waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten en niet onder continu toezicht staan.



NIET VERDIEPEN. Om oververhitting te voorkomen, mag u de radiator niet afdekken.

Plaats geen spuitbussen, vluchtige stoffen of voorwerpen binnen 250mm van het product. Geen insecticiden, verf, chemicaliën gebruiken op of nabij het product.



Sommige delen van dit product kunnen hoge temperaturen bereiken en brandwonden veroorzaken. Raak de uitwendige onderdelen van de zender niet aan wanneer het in werking is. Niet plaatsen in de buurt van gordijnen of andere brandbare materialen.

Bijzondere aandacht is nodig wanneer kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

Er moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het gebruik van elektrische apparaten om het risico op brand, elektrische schokken en letsel aan personen te voorkomen. Steek nooit vingers, andere delen van het lichaam of voorwerpen in het product.

Zorg ervoor dat de spanning aangegeven in de technische informatie van het product overeenkomt met de spanning van uw stopcontact.

Alle herstellingen of onderhoud die nodig zijn, dienen uitgevoerd te worden door ROINTE of door bevoegd personeel, die ook in kennis moet worden gesteld indien lekkage verdacht wordt. Gebruik alleen officiële onderdelen die door de fabrikant goedgekeurd zijn. Neem alstublieft de voorschriften in acht bij het wegwerpen van dit product en zijn thermische vloeistof.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door ROINTE of door haar bevoegd personeel om schade te voorkomen.

Laat geen zakken of andere voorwerpen die een verstikkingsgevaar met zich meebrengen in de buurt van baby's en kinderen.

Het product heeft een IP24-beschermingsgraad en kan worden gebruikt in badkamers, maar niet in de buurt van badkuipen, douches, wateraansluitingen, toiletten, zwembaden of andere waterreservoirs. Het product mag nooit worden geplaatst wanneer het product zelf of de schakelaar en/of bedieningspaneel zich binnen het bereik van de mensen die zich in het water bevinden bevindt. Gebruik het product nooit met natte handen. Plaats geen watercontainers (glazen, bekers, enz.) op of in de buurt van het product.

WAARSCHUWINGEN

- Koppel het product los van de stroomvoorziening en zorg ervoor dat het product op kamertemperatuur is voor elke reiniging of onderhoud. Gebruik geen mogelijk schurende stoffen op het product, zoals (maar niet beperkt tot) chemicaliën, grove doeken, borstels uit harde varkensharen of uit draad/staalwol.
- Om het product los te koppelen van de stroombron, haal de netstekker uit het stopcontact. Trek niet aan de kabel.
- ROINTE kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor de producten met een onjuiste dimensionering, tenzij wanneer het vastgesteld is door een officieel technisch onderzoek door ROINTE.
- Voor de eerste opstart, voor de winterstop of wanneer de zender gedurende meerdere dagen niet zal worden gebruikt, moet het toestel worden gereinigd (volg de stappen in het hoofdstuk “onderhoud” van deze handleiding.
- Ga niet op het product zitten of leunen.
- Temperatuurschommelingen kunnen “klikken” of andere geluiden in het apparaat veroorzaken. Dit is geen defect van het product, maar het gevolg is van het uitzetten/krimpen van de materialen.
- Bij het wegwerpen van zenders moet rekening worden gehouden met het volgende bij wet vastgestelde eisen voor de behandeling en recycling van afval. Zie AEEA in punt 7.

2. TECHNISCHE INFORMATIE

MODELLEN	SRN0330RAD2	SRN0440RAD2	SRN0550RAD2	SRN0660RAD2	SRN0770RAD2	SRN0880RAD2	SRN0990RAD2
Aantal elementen	3	4	5	6	7	8	9
AFMETINGEN, GEWICHT EN AFWERKINGEN							
Breedte (mm)	350	430	510	590	670	750	830
Hoogte (mm)	575	575	575	575	575	575	575
Diepte (mm)	95	95	95	95	95	95	95
Geïnstalleerde diepte (mm)	118	118	118	118	118	118	118
Gewicht (kg)	7,7	10,1	12,2	13,9	16,4	18,1	20,1
Afwerking	Wit RAL 9016						
ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN							
Nominaal vermogen (W)	330	440	550	660	770	880	990
Effectief vermogen (W)	132	176	220	264	308	352	396
Spanning (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Stroom (A)	1,4	1,9	2,3	2,8	3,3	3,8	4,3
INSTALLATIE EN BESCHERMING							
Veiligheidsthermostaat	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Graad van bescherming	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Installatiekit inbegrepen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CODE EAN	8437007080377	8436045911513	8437007080384	8436045911520	8437007080391	8436045911537	8437007080407

MODELLEN	SRN1100RAD2	SRN1210RAD2	SRN1320RAD2	SRN1430RAD2	SRN1540RAD2	SRN1600RAD2
Aantal elementen	10	11	12	13	14	15
AFMETINGEN, GEWICHT EN AFWERKINGEN						
Breedte (mm)	910	990	1.070	1.150	1.230	1.310
Hoogte (mm)	575	575	575	575	575	575
Diepte (mm)	95	95	95	95	95	95
Geïnstalleerde diepte (mm)	118	118	118	118	118	118
Gewicht (kg)	21,9	24,1	26,4	27,8	30,5	32,1
Afwerking	Wit RAL 9016					
ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN						
Nominaal vermogen (W)	1.100	1.210	1.320	1.430	1.540	1.600
Effectief vermogen (W)	440	484	528	572	616	640
Spanning (V)	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V	230 ~V
Stroom (A)	4,7	5,2	5,7	6,2	6,6	6,9
INSTALLATIE EN BESCHERMING						
Veiligheidsthermostaat	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Graad van bescherming	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Installatiekit inbegrepen	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CODE EAN	8436045911544	8437007080414	8436045911551	8437007080421	8436045917249	8437007080438

3. INSTALLATIE

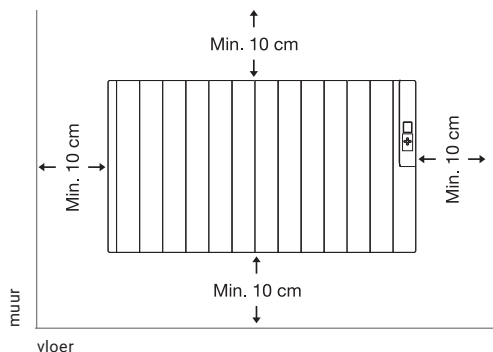
Wij raden aan een vertrouwde Rointe leverancier te gebruiken. Zoek de dichtstbijzijnde door ons te bellen op +(31) 010 742 00 46 of door de vinder te gebruiken op www.rointe.nl.

BELANGRIJK: Zoek vóór de installatie het metalen plaatje op de achterkant van het product en noteer de referentie van het product en het serienummer.

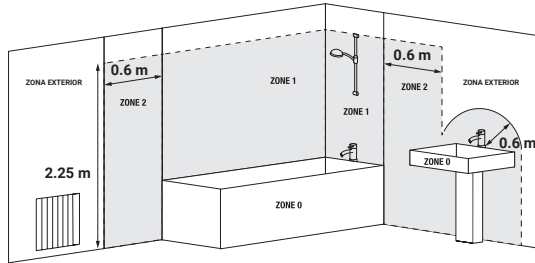
U hebt deze informatie nodig om uw garantie te registreren. Zie sectie 9 voor meer informatie.

WAARSCHUWING: Installeer het product niet rechtstreeks in een wandcontactdoos of vaste aansluitdoos. Installeer het product niet en gebruik het niet buitenshuis. Niet direct onder een plank installeren. Dit product is ontworpen om te worden geïnstalleerd op een binnenmuur met behulp van het meegeleverde ROINTE model, de installatiekit en bevestigingsmiddelen. Installeer het product niet zo dat het in contact komt met het netsnoer.

Het product moet aan de muur worden bevestigd op de plaats die is aangegeven in de bijgevoegde afbeelding, met behulp van de bijgeleverde beugels en bevestigingsmiddelen. Onze producten dragen warmte over via natuurlijke luchtconvectie. Als het product is afgedekt, zal dit de luchtstroom verstoren en oververhitting kunnen veroorzaken. Het moet worden geplaatst volgens de minimumafstanden die in de afbeelding zijn aangegeven.



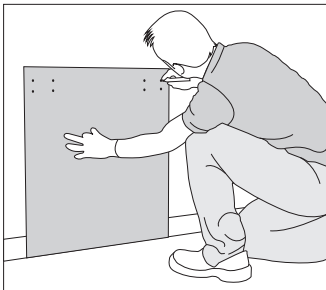
WAARSCHUWING: Het product heeft een beschermingsgraad van IP 24 en mag worden gebruikt in badkamers, maar niet in de nabijheid van baden, douches, wateraansluitingen, wastafels of andere watermassa's. Hij mag alleen in zone 3 worden geïnstalleerd. Het product mag nooit worden geïnstalleerd op een plaats waar het of de schakelaars/bedieningspanelen zich binnen het bereik van personen in het water bevinden.



In de productverpakking vindt u een installatiekit. U hebt een boormachine, een rubberen hamer, een waterpas en een potlood nodig om de installatie te voltooien.

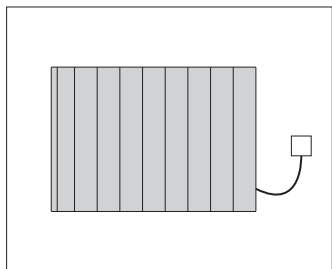
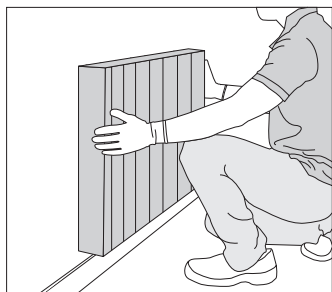
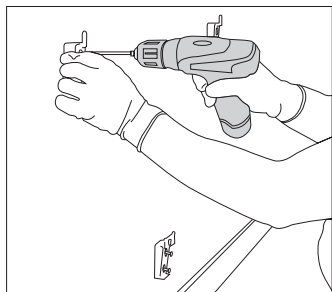
WAARSCHUWING. Het gewicht van sommige producten kan zwaar zijn. De installatie moet mogelijks met twee personen gebeuren.

BELANGRIJK: Volg deze instructies nauwkeurig.



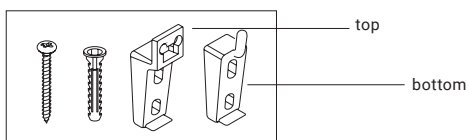
1. Verwijder de verpakking en controleer of de installatiekit beugels, schroeven, pluggen en kartonnen sjabloon bevat.
2. Kies de juiste plaats op de muur. Plaats het model op de muur en markeer de gaten voor de beugels en de schroeven. Neem de minimale afstandsvoorschriften op de vorige bladzijde in acht.

Gebruik de vloer als basis voor het model, niet de sokkel.



3. Verwijder het model en boor voorzichtig de gemarkeerde gaten.
4. Bevestig de bovenste beugels met de bijgeleverde haringen en schroeven. Zet dan de trapas vast.

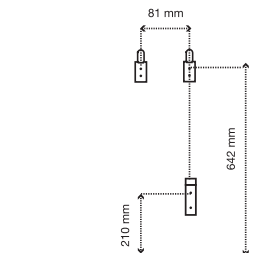
OPMERKING: Ter onderscheiding heeft de trapas een ander ontwerp dan de bovenste beugels.



5. Schuif het product op en neer op vaste steunen.
6. Controleer de rechtheid met een waterpas en pas zo nodig de steunen aan.
7. Sluit uw product aan op de stroomvoorziening en schakel het in.
8. Zie hoofdstuk 5 voor gebruiksaanwijzingen.

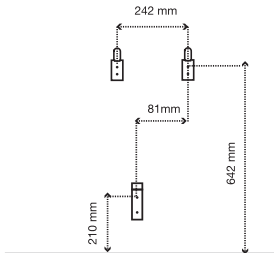
BELANGRIJK: Meting per model.

SRN0330RAD2



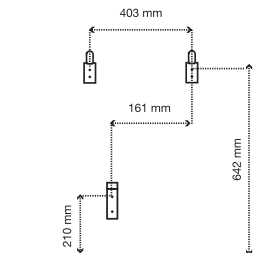
Vloer

SRN0550RAD2



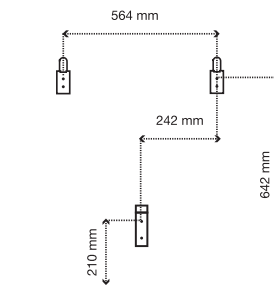
Vloer

SRN0770RAD2



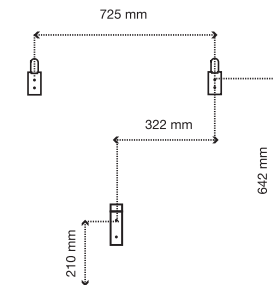
Vloer

SRN0990RAD2



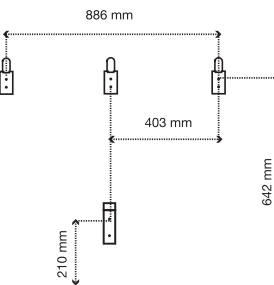
Vloer

SRN1210RAD2



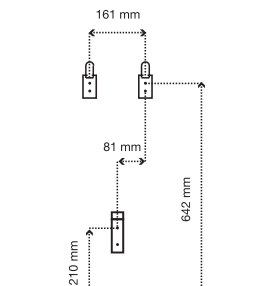
Vloer

SRN1430RAD2 / SRN1600RAD2



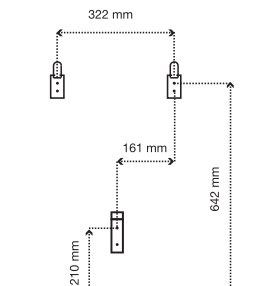
Vloer

SRN0440RAD2



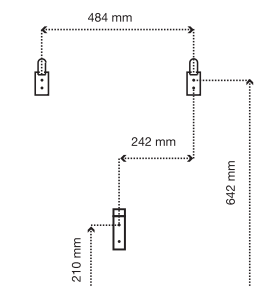
Vloer

SRN0660RAD2



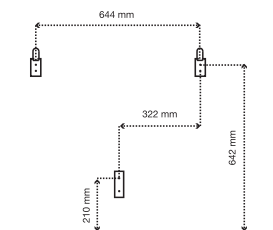
Vloer

SRN0800RAD2



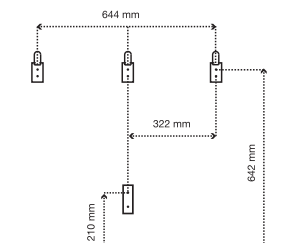
Vloer

SRN1100RAD2



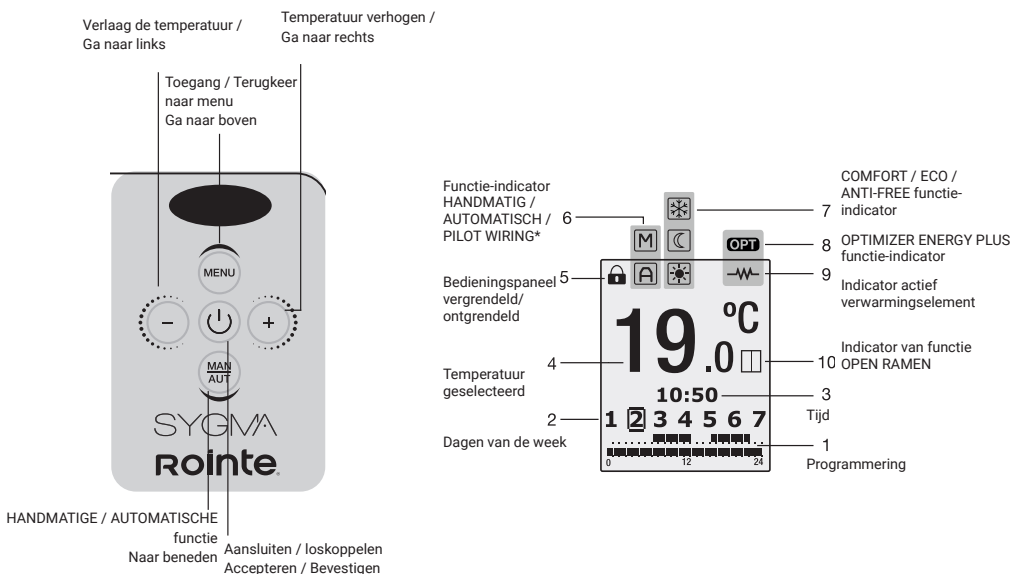
Vloer

SRN1320RAD2 / SRN1540RAD2



Vloer

4. DISPLAY OVERZICHT




SYMBOOL	OMSCHRIJVING	SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	RAAM OPEN functie - actief		VORSTVRIJ-modus actief
	Verwarmingselement - actief		Functie AUTOMATISCH - actief
	Optimizer Energy Plus technologie - actief		Functie HANDMATIG - actief
	COMFORT-modus - actief		Bedieningspaneel vergrendeld door toetsenbord
	ECO-modus - actief		











5. FUNCTIONALITEIT EN PROGRAMMERING

5.1. IN- EN UITSCHAKELEN (STAND-BY)





Om het product in te schakelen, drukt u één keer op de toets op het toetsenbord. Na 3 seconden wordt op het display de temperatuur, tijd en dag van de week weergegeven.


Om het product uit te schakelen, druk nogmaals op de  toets. Het product gaat in de stand-by-modus met het woord 'STAND-BY' zichtbaar op het display.

5.2. DAG EN TIJD INSTELLEN






Om de dag en tijd aan te passen, dient de functie HANDMATIG geselecteerd te zijn. Houd vervolgens de  toets op het toetsenbord 3 seconden ingedrukt. Gebruik de  en  toetsen om het uur in te stellen en druk vervolgens op  om te bevestigen. Gebruik de  en  toetsen om de minuten in te stellen en druk vervolgens op  om te bevestigen. Gebruik tenslotte de  en  toetsen om de dag in te stellen (1 = maandag, 2 = dinsdag, enz.) en bevestig dit met de  toets. U keert dan terug naar het hoofdscherm.

5.3. TEMPERATUUR INSTELLEN






Om de temperatuur te wijzigen, drukt u op de  of  toets. Om de temperatuur te verlagen drukt u op de  toets en om de temperatuur te verhogen drukt u op de  toets.

Als de kamertemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur schakelt het product automatisch in en verschijnt het  symbool in de rechterbovenhoek van het display. Wanneer de Optimizer Energy Plus technologie geactiveerd is, vervangt het symbool **OPT** het symbool  in de rechterbovenhoek van het display.

5.4. HET BEDIENINGSPANEEL VERGRENDELEN


Om het toetsenbord handmatig te vergrendelen, houdt u de  toets en de  toets samen 3 seconden ingedrukt. Het  symbool verschijnt op het display en de toetsen zullen niet meer reageren. Om het toetsenbord handmatig te ontgrendelen, houdt u de  toets en de  toets samen 3 seconden ingedrukt.




5.5. INSTELLEN VAN DE DISPLAYVERLICHTING

Om de helderheid van het display te wijzigen, dient u zich in de functie HANDMATIG te bevinden. Houd de  knop 3 seconden ingedrukt. Met de toetsen  en  kunt u tussen de twee opties voor de helderheid schakelen. Met de  en  toetsen kunt u de helderheid verhogen en verlagen.

De cursor geeft de intensiteit van het licht aan. Als u de gewenste helderheid hebt ingesteld, raak dan 10 seconden lang geen knoppen op het toetsenbord aan om vervolgens terug te keren naar het hoofdscherm.

5.6. FUNCTIES HANDMATIG / AUTOMATISCH




Om de functie HANDMATIG OF AUTOMATISCH te selecteren of te veranderen drukt u op de  toets.

U kunt AUTOMATISCH naar HANDMATIG veranderen en vice versa door op de  toets te drukken. In het hoofdscherm verschijnt het symbool  voor de functie AUTOMATISCH en het symbool  voor de functie HANDMATIG.


HANDMATIG	AUTOMATISCH
Deze functie geeft u de ruimte om te kiezen tussen COMFORT, ECO en VORSTVRIJ-modus en u kunt de temperatuur aanpassen.	Deze functie activeert de eerder in het product ingestelde programmering.

5.6.1. FUNCTIE HANDMATIG






De symbolen voor COMFORT, ECO en VORSTVRIJ verschijnen wanneer de temperatuur wordt gewijzigd en in het bovenstaande bereik valt.

 COMFORT	 ECO	 VORSTVRIJ
Van 19°C tot 30°C	Van 7,5°C tot 18,5°C	7°C


5.6.2. FUNCTIE AUTOMATISCH

Om de functie AUTOMATISCH te programmeren, dient u het product eerst in de modus AUTOMATISCH te zetten. Houd de  toets 3 seconden ingedrukt om te kunnen beginnen met programmeren.

STAP 1 - Selecteer de temperatuur voor de COMFORT-modus





 De COMFORT-modus wordt als eerste geprogrammeerd. Stel uw COMFORT-modus temperatuur in tussen de 19°C en 30°C met behulp van de toetsen  en . Het symbool  en de temperatuur knipperen. Druk op de toets  om te bevestigen.

STAP 2 -Selecteer de temperatuur voor de ECO-modus





☾ Vervolgens wordt de ECO-modus geprogrammeerd. Kies een temperatuur voor de ECO-modus tussen de 15°C en 19,5°C. Het ☾ symbool en de temperatuur knipperen. Druk op de toets  om te bevestigen.

STAP 3 - Selecteer de dagen

De dagen van de week knipperen in het display, ze worden getoond als DAG 1, DAG 2, DAG 3, enz.

Gebruik de toetsen  en  om door de verschillende dagen te gaan. Druk op  om de dag of dagen te selecteren die u wilt programmeren. De dag zal stoppen met knipperen zodra deze is geselecteerd. Herhaal dit voor alle dagen die u wilt programmeren met deze instellingen, zodra alle dagen zijn geselecteerd drukt u op de  toets om de tijd in te stellen.

STAP 4 - Selecteer de tijd

Zodra stap 3 is voltooid, verschijnt er 0 uur op het display. 0u is gelijk aan middernacht. Gebruik de  en  toetsen om het uur te selecteren dat u wilt wijzigen. Gebruik de  toets om de modus (COMFORT, ECO of VORSTVRIJ) te veranderen voor het uur dat u wilt wijzigen. Dit geldt voor alle dagen die u in stap 3 heeft geselecteerd. Het bijbehorende symbool voor die modus verschijnt bovenin het display. Om het programmeren te beëindigen drukt u op  of u wacht 30 seconden zonder op een knop te drukken. Om de programmering aan te passen, gaat u terug naar stap 1 en volgt u de instructies zoals beschreven.


* Als u een verschillend programma voor verschillende dagen wilt, dient u elke dag of dagen individueel in te stellen. Begin voor elk afzonderlijke programma vanaf het hoofdmenu. Herhaal de stappen 1 t/m 4 hierboven om verschillende dagen/uren/temperaturen te programmeren.

5.7. RAAM OPEN FUNCTIE


Deze functie wordt geactiveerd wanneer de door de sonde afgelezen temperatuur binnen 30 minuten een daling van 4°C ten opzichte van de insteltemperatuur detecteert. Wanneer deze functie geactiveerd is, verschijnt het volgende beeld gedurende 5 seconden op het radiator-display:



Zodra de functie Open Windows is geactiveerd, verschijnt een scherm dat aangeeft dat de antivriesmodus actief is met dit pictogram bovenaan*. De modus blijft 2 uur actief. Tijdens deze periode wordt de radiator uitgeschakeld door op de toets te drukken. Door nogmaals

te drukken  o radiator ligar-se-á novamente sem que a função Abrir janelas esteja activa. No final de um período de duas horas sem premir nenhum botão, o radiator regressará automaticamente ao estado anterior.

5.8. OPTIMIZER ENERGY PLUS TECHNOLOGIE

Optimizer Energy Plus is een door Rointe ontwikkelde technologie. Het maakt gebruik van duizenden micropulsen die naar het product worden gestuurd om een stabiele temperatuur te behouden met een zo laag mogelijk verbruik. Wanneer het symbool  op het display wordt vervangen door het symbool **OPT**, dan is de Optimizer Energy Plus-technologie geactiveerd en werkzaam.

6. ONDERHOUD EN REINIGING

Het product heeft geen onderhoud nodig. We raden aan om het product schoon te houden (achterkant, onderkant, enz.). Gebruik geen schurende middelen op het product, veeg het af met een vochtige doek en neutrale pH-zeep, en reinig het scherm met een droge doek.

Zorg ervoor dat het product in goede staat en op kamertemperatuur is voordat u het schoonmaakt.

7. EUROPESE WETGEVING 2012/19/EU

Op basis van de Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur 2012/19/EU (AEEA), mag dergelijke apparatuur niet in de normale gemeentelijke afvalbakken worden gedeponeerd; Het moet selectief worden ingezameld om de terugwinning en recyclage van componenten en materialen te optimaliseren, en om de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op een horizontale balk staat op alle Rointe-producten om de consument te herinneren aan de verplichting om ze te scheiden.

De consument moet contact opnemen met de plaatselijke autoriteit of de verkoper voor meer informatie over het correct weggoien van uw apparaat.

8. GARANTIE

1. Agreement

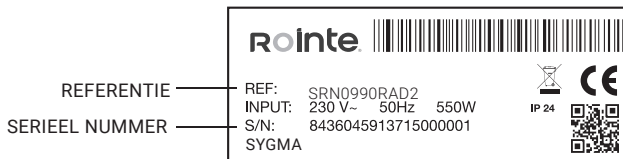
1.1. In dit hoofdstuk worden de garantievoorwaarden beschreven waarover de koper beschikt na het aankopen van een nieuw product van het merk Rointe. Deze voorwaarden voldoen aan alle rechten van de koper krachtens het toepasselijke nationale recht, zoals de garantie en de extra rechten die het merk biedt.

1.2. Elk incident dat in uw Rointe-product wordt vastgesteld, kan door de verkoper worden afgehandeld, of op een meer flexibele manier via de fabrikant zelf. Rointe is bereikbaar via de telefoon TECHNISCHE BIJSTAND +(31) 010 742 00 46 of via e-mail aan support@rointe.com, waar wij u zullen vertellen welke stappen u moet volgen om het incident op te lossen.

U hebt de productreferentie (deze bevindt zich op het metalen plaatje), serienummer, datum van aankoop en de aard van het defect nodig wanneer u contact met ons opneemt.

Daarnaast moet u ook een kopie van het aankoopbewijs van het product hebben.

1.3. ROINTE garandeert dat er geen materiële ontwerp- of fabricagefouten zijn op het moment van de oorspronkelijke aankoop. ROINTE garandeert de aluminium frame gedurende 120 maanden (10 jaar) en de elektrische en elektronische onderdelen gedurende 36 maanden (3 jaar), vanaf de datum van aankoop, of levering, indien later, op voorwaarde dat het niet werd gewijzigd, en in overeenstemming is met de volgende bepalingen.



2. Conditions

2.1. Indien, gedurende de garantieperiode, het product bij normaal gebruik en goed onderhoud, niet naar behoren functioneert en er een ontwerp-, materiaal- of fabricagefout is geconstateerd, is het repareren of vervangen naar keuze van de klant, in overeenstemming met de bepalingen van de wet, en met de volgende voorwaarden:

2.1.1. De garantie is alleen van toepassing indien de originele garantie is afgegeven door de verkoper en wanneer de garantie correct bij ROINTE is geregistreerd, inclusief de referentie van het product, het serienummer (aangegeven op het metalen etiket op het product), de fabricagedatum, de datum van en een bewijs van aankoop. De productgarantie kan worden geregistreerd op onze website op www.rointe.com of kunnen per e-mail worden gezonden naar sat@rointe.com tot 90 dagen na installatie. ROINTE behoudt zich het recht voor om de garantie te weigeren indien deze informatie is verwijderd of gewijzigd na de aankoop van

het origineel product.

2.1.2. De garantie is alleen van toepassing als het product door een bevoegd persoon is geïnstalleerd in overeenstemming met deze installatiehandleiding en alle voorschriften die op het moment van installatie van kracht zijn.

2.1.3. De garantie is alleen van toepassing op gevallen die betrekking hebben op materiële gebreken, ontwerp en fabricage, en dekt in geen geval schade aan het product om de volgende redenen:

(i) schade veroorzaakt door nalatigheid en/of verkeerd gebruik van het product, d.w.z. gebruikt voor andere doeleinden die niet als normaal gebruik worden beschouwd of voor het niet respecteren van de instructies voor gebruik, onderhoud, herstelling, onderhoud en herstelling, gegeven door ROINTE, evenals onjuiste of ondeskundige installatie of gebruik van het product dat mogelijk niet voldoet aan de geldende technische veiligheidsnormen.

(ii) corrosie van enig deel van het product veroorzaakt door rechtstreekse blootstelling aan zoutwater. Wanneer het product op minder dan 200 m van de kust wordt geïnstalleerd, is de garantieperiode voor corrosie verminderd worden met 50%.

(iii) alle ongeoorloofde wijzigingen of reparaties aan het product die zijn uitgevoerd door derden of onbevoegden, of het openen van het product door derden of onbevoegden, of het openen van het product door niet-gemachtigde personen.

iv) ieder ongeval dat geacht wordt buiten de macht van ROINTE te vallen, zoals (maar niet beperkt tot), bliksem, branden, overstromingen, natuurrampen, verstoringen van de openbare orde, natuurrampen, natuurverschijnselen van atmosferische of geologische en van soortgelijke aard.

(v) defecten die het gevolg zijn van een verkeerde installatie. In geval van twijfel, gelieve contact op te nemen met ROINTE.

2.2. Reparaties of vervangingen die in het kader van deze garantieservice worden uitgevoerd, maken verlengingsperiodes of nieuwe garantieperiodes niet mogelijk, d.w.z. dat uw garantie niet verlengd wordt na het verstrijken van de garantieperiode en enkel zal worden opgeschort totdat het product is geretourneerd, gerepareerd of aan terug aan de klant is geleverd.

2.3. Elke reparatie of vervanging die onder deze garantie valt, moet een onderdeel zijn die functioneel gelijkwaardig is. Defecte onderdelen of onderdelen die uit de handel zijn genomen of vervangen, worden eigendom van ROINTE en worden als zodanig geretourneerd.

2.4. Het product moet zo geïnstalleerd worden dat het toegankelijk is voor ROINTE technici of bevoegde personen in het geval dat zij toegang tot het product nodig hebben voor reparaties of onderhoud. De gebruiker/opdrachtgever is verantwoordelijk voor de nodige organisatorische middelen om ROINTE toegang te verlenen tot de producten voor reparatie of vervanging.

2.5nd niet verkrijgbaar is en niet gedekt door deze garantie of anderszins.

2.6. Deze garantie is niet van toepassing indien het product op enigerlei wijze is gemanipuleerd, gewijzigd en/of gerepareerd en/of door onbevoegden. Deze garantie is ook niet van toepassing indien de product niet correct is geïnstalleerd.

- 2.7. Deze garantie is niet overdraagbaar en omvat geen aanspraken op kalk- of vorstschade.
- 2.8. Deze garantie doet geen afbreuk aan de wettelijke rechten van de koper die van kracht zijn volgens nationale wetgeving, noch doet het afbreuk aan met de distributeur of installateur overeengekomen rechten die ontstaan bij de uitvoering van de koopovereenkomst.
- 2.9. ROINTE, haar kantoren, werknemers, distributeurs en installateurs kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor alle incidentele schade die voortvloeit uit de schending van een regel impliciet in deze product, alsmede het oneigenlijke of onjuiste gebruik ervan.
- 2.10. Raadpleeg de EULA-voorwaarden (meegeleverd met het product) voor informatie over de wettelijke overeenkomst die u aanvaardt bij de installatie van een ROINTE product. Voor productondersteuning of garantie, neem contact op met ROINTE via telefoon +(31) 010 742 00 46 of stuur een e-mail naar support@rointe.com.

9. HOE DE GARANTIE REGISTREREN

BELANGRIJK: Het is belangrijk dat u uw ROINTE product registreert als onderdeel van onze garantieservice, mocht u een claim willen indienen.

U kunt uw ROINTE product op de volgende manieren registreren:

WEB

1. Ga naar <https://rointe.com/nl/uw-garantie-registreren/>.
2. Log in op uw bestaande account of maak een nieuwe account aan indien nodig.
3. Klik op "Mijn Producten".
4. Voer uw productreferentie in (alfanumeriek en in hoofdletters).
5. Voer uw serienummer in (26 cijfers op het metalen plaatje van uw product, beginnend met 84).
6. Upload uw aankoopbewijs, zoals een factuur in PDF-, JPEG- of PNG-formaat. Dit is niet verplicht, maar het garandeert wel dat uw garantieperiode accuraat is.
7. Klik op "Registreren".
8. Gefeliciteerd! Uw product is nu geregistreerd.

EMAIL

1. Stuur een e-mail naar support@rointe.com met de volgende informatie:
 - Naam klant
 - Adres en postcode
 - Telefoonnummer en e-mail adres
 - Productreferentie
 - Serienummer
 - De datum van aankoop van het product en een bewijs van aankoop (zoals hierboven beschreven in de rubriek WEBSITE).
2. Ons technisch ondersteuningsteam zal per e-mail de productregistratie bevestigen en om eventuele aanvullende informatie vragen.

POST

1. Stuur de informatie in het EMAIL-gedeelte naar:
 - INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe C/E Parcela 43, 30140, Santomera (SPANJE)
2. Vergeet niet een bewijs van verzending te vragen.

ERP: REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (EU) 2015/1188

ITEM	SYMBOL	UD.	0330RAD2	0440RAD2	0550RAD2	0660RAD2	0770RAD2	0880RAD2	0990RAD2
HEATING POWER / POTENCIA CALORIFICA / PODER DE AQUECIMIENTO/ VERWARMINGSKRACHT									
Nominal heat output / Potencia calorífica nominal / Produção nominal de calor / Nominaal warmtevermogen	P_{nom}	kW	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0
Minimum heating capacity (indicative) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Produção mínima de calor (indicativo) / Minimum warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	kW	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*
Maximum continuous heat output / Potencia calorífica máxima continuada / Máxima saída de calor contínua / Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	kW	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	0,9	1,0
AUXILIARY ELECTRICITY CONSUMPTION / CONSUMO AUXILIAR DE ELECTRICIDAD / CONSUMO DE ELECTRICIDADE AUXILIAR / HULPELEKTRICITEIT/VERBRUIK									
Nominal heat output / Potencia calorífica nominal / Produção nominal de calor / Nominaal warmtevermogen	e_{MAX}	kW	0,330	0,440	0,550	0,660	0,770	0,880	0,990
Minimum heating capacity (indicative) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Produção mínima de calor (indicativo) / Minimum warmteafgifte (indicatief)	e_{MIN}	kW	0,330	0,440	0,550	0,660	0,770	0,880	0,990
In stand-by / En modo de espera / Em modo de espera / In stand-by	e_{SB}	kW	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006
TYPE OF HEAT OUTPUT/INDOOR TEMPERATURE CONTROL / TIPO DE CONTROL DE POTENCIA CALORIFICA / DE TEMPERATURA INTERIOR / TIPO DE SAÍDA DE CALOR/CONTROLE DE TEMPERATURA DO AR / TYPE WARMTEAFGIFTE/REGELING BINNENTEMPERATUUR									
CElectronic indoor temperature control and weekly timer / Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / Control electrónico da temperatura interior e temporizador semanal / Elektronische binnentemperatuurregeling en wekelijkse timer			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
OTHER CONTROL OPTIONS (SEVERAL CAN BE SELECTED) / OTRAS OPCIONES DE CONTROL (PUEDEN SELECCIONARSE VARIAS) / OUTRAS OPÇÕES DE CONTROLO (VARIAS PODEM SER SELECIONADAS) / ANDERE BESTURINGSOPTIES (ER KUNNEN ER VERSCHILLENDE WORDEN GESELECTEERD)									
Indoor temperature control with open window detection / Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / Control da temperatura interior com detecção de janela aberta / Binnentemperatuurregeling met detectie van open ramen			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
With adaptive start-up control / Con control de puesta en marcha adaptable / Com controle adaptativo de arranque / Met adaptieve startcontrole			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
With operating time limitation / Con limitación de tiempo de funcionamiento / Com limitação de tempo de funcionamento / Met bedrijfsduurbeperking			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY PERFORMANCE / RENDIMIENTO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL / DESEMPENHO DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA SAZONAL / SEIZOENSBEVONDEN ENERGIE-EFFICIENTIEPRESTATIES	η_s		38%	38%	38%	38%	38%	38%	38%

ITEM	SYMBOL	UD.	1100RAD2	1210RAD2	1340RAD2	1430RAD2	1540RAD2	1600RAD2
HEATING POWER / POTENCIA CALORIFICA / PODER DE AQUECIMIENTO/ VERWARMINGSKRACHT								
Nominal heat output / Potencia calorifica nominal / Produção nominal de calor / Nominaal warmtevermogen	P _{nom}	kW	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6
Minimum heating capacity (indicative) / Potencia calorifica mínima (indicativa) / Produção mínima de calor (indicativo) / Minimum warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	kW	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*	N.A.*
Maximum continuous heat output / Potencia calorifica máxima continuada / Máxima saída de calor contínua / Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	kW	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6
AUXILIARY ELECTRICITY CONSUMPTION / CONSUMO AUXILIAR DE ELECTRICIDAD / CONSUMO DE ELECTRICIDADE AUXILIAR / HULPELEKTRICITEIT/VERBRUIK								
Nominal heat output / Potencia calorifica nominal / Produção nominal de calor / Nominaal warmtevermogen	e _{lMAX}	kW	1,100	1,210	1,340	1,430	1,540	1,600
Minimum heating capacity (indicative) / Potencia calorifica mínima (indicativa) / Produção mínima de calor (indicativo) / Minimum warmteafgifte (indicatief)	e _{lMIN}	kW	1,100	1,210	1,340	1,430	1,540	1,600
In stand-by / En modo de espera / Em modo de espera / In stand-by	e _{lSB}	kW	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006	0,0006
TYPE OF HEAT OUTPUT/INDOOR TEMPERATURE CONTROL / TIPO DE CONTROL DE POTENCIA CALORIFICA / DE TEMPERATURA INTERIOR / TIPO DE SAIDA DE CALOR/CONTROLO DE TEMPERATURA DO AR / TYPE WARMTEAFGIFTE/REGELING BINNENTEMPERATUUR								
CElectronic indoor temperature control and weekly timer / Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / Controlo electrónico da temperatura interior e temporizador semanal / Elektronische binnentemperatuurregeling en wekelijkse timer			✓	✓	✓	✓	✓	✓
OTHER CONTROL OPTIONS (SEVERAL CAN BE SELECTED) / OTRAS OPCIONES DE CONTROL (PUEDEN SELECCIONARSE VARIAS) / OUTRAS OPÇÕES DE CONTROLO (VÁRIAS PODEM SER SELECIONADAS) / ANDERE BESTURINGSOPTIES (ER KUNNEN ER VERSCHILLENDE WORDEN GEESELECTEERD)								
Indoor temperature control with open window detection / Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / Controlo da temperatura interior com detecção de janela aberta / Binnentemperatuurregeling met detectie van open ramen			✓	✓	✓	✓	✓	✓
With adaptive start-up control / Con control de puesta en marcha adaptable / Com controlo adaptativo de arranque / Met adaptieve startcontrole			✓	✓	✓	✓	✓	✓
With operating time limitation / Con limitación de tiempo de funcionamiento / Com limitação de tempo de funcionamento / Met bedrijfsduurbeperking			✓	✓	✓	✓	✓	✓
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY PERFORMANCE / RENDIMIENTO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA ESTACIONAL / DESEMPENHO DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA SAZONAL / SEIZOENSGBONDEN ENERGIE-EFFICIENTIEPRESTATIES	η_s		38%	38%	38%	38%	38%	38%

**DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD /
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE / VERKLARING VAN CONFORMITEIT**

The company / la compañía / a empresa / het bedrijf, ROINTE,
Pl. Vicente Antolinos - C/E, parcela 43, 30140, Santomera (Murcia) España



Declares under his responsibility / declara / declara / verklaart :

Product / producto / produto / product: Rointe SYGMA

Models / modelos / modelos / typen: SR*0330RAD2, SR*0440RAD2, SR*06600RAD2,
SR*0770RAD2, SR*0880RAD2, SR*09900RAD2, SR*1100RAD2, SR*1210RAD2,
SR*1340RAD2, SR*1430RAD2, SR*01540RAD2, SR*1600RAD2

**General specifications / especificaciones generales / especificações gerais / algemene
specificaties:** 230VAC, 50Hz, IP24, CLASE I

**To which this declaration relates is in conformity with the provisions of the following relevant
Standard(s)/Specification(s)/Directive(s) / A la que se refiere esta declaración es conforme a
las disposiciones de las siguientes Norma(s) / Especificación(es) / Directiva(s) pertinente(s) / A
que esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes disposições Norma(s)/
Especificação(ões)/Directiva(s) relevante(s) / waarop deze verklaring betrekking heeft, in
overeenstemming is met de bepalingen van de volgende relevante norm(en)/specificatie(s)/
richtlijn(en):**

ErP Directive 2009/35/EU	UE 2015/1188
LVD Directive 2014/35/EU	EN 60335-1:2012. Annexes A11:2014; A13:2017 EN 60335-2-30:2010. Annexes A11:2012
EMC Directive 2014/30/EU	EN 55014-1:2017 / EN 55014-2:2015 EN 62233:2008 + AC:2008
RoHS Directive 2011/65/EU	EN 62321-1:2013 / EN 50581:2012

The company declares that the above equipment has been designed to comply with the relevant sections of the above specifications. The equipment complies with all applicable essential requirements of the Directives.

La empresa declara que los equipos arriba mencionados han sido diseñados para cumplir con las secciones pertinentes de las especificaciones nombradas anteriormente. Los equipos cumplen con todos los requisitos esenciales aplicables de las Directivas.

A empresa declara que o equipamento acima referido foi concebido para cumprir com as secções pertinentes das especificações acima referidas. O equipamento cumpre com todos os requisitos essenciais aplicáveis das directivas.

Het bedrijf verklaart dat de bovengenoemde apparatuur is ontworpen om te voldoen aan de relevante secties van de bovengenoemde specificaties. De apparatuur voldoet aan alle toepasselijke essentiële eisen van de richtlijnen.

Rointe España & Portugal

Pl. Vicente Antolinos - C/ E, p. 43,
30140, Murcia
T. (ES) 900 103 061
T. (PT) 221 200 114

Rointe United Kingdom

Hampton Business Park, Club Way,
Peterborough PE7 8JA
T. 0203 321 5928

Rointe Ireland

20 Harcourt Street, #247,
Dublin 2, D02 H364
T. +44 (0)203 321 5929 / 01 553 0523

Rointe Nederland

3197 LG Botlek, RT
T. 010 742 00 46

Copyright © Rointe Heating 2022.

All rights reserved. As part of our continuous improvement policy, we reserve the right to alter or modify any product or specifications without prior notice. This also applies to products that have already been ordered, provided that such alterations can be made without subsequent changes to the already agreed specifications. We cannot accept responsibility for any errors in catalogues or other printed materials.

Todos los derechos reservados. Como parte de nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de alterar o modificar cualquier producto o especificaciones sin previo aviso. Esto también se aplica a los productos que ya se han pedido, siempre que dichas alteraciones puedan realizarse sin cambios posteriores en las especificaciones ya acordadas. No podemos aceptar la responsabilidad de ningún error en los catálogos u otros materiales impresos.

Todos os direitos reservados. Como parte da nossa política de melhoria contínua, reservamos o direito de alterar ou modificar quaisquer produtos ou especificações sem aviso prévio. Isto também se aplica aos produtos que já foram encomendados, desde que tais alterações possam ser feitas sem alterações subsequentes às especificações já acordadas. Não podemos aceitar responsabilidade por quaisquer erros em catálogos ou outros materiais impressos.

All rechten voorbehouden. In het kader van ons beleid van voortdurende verbetering behouden wij ons het recht voor om producten of specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. Dit geldt ook voor reeds bestelde producten, mits dergelijke wijzigingen kunnen worden aangebracht zonder dat de reeds overeengekomen specificaties naderhand worden gewijzigd. Wij kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in catalogi of ander drukwerk.

MSRML22V1 - MPPAMAN423